

MANUALE D'USO

MW
MACHINERY WORLD



INSTALLAZIONE

- Non esporre la macchina al sole o ad altre fonti di calore (fig. 1).
- Installare l'apparecchio lontano da lavelli, rubinetti, ecc.
- Appoggiare l'apparecchio su una superficie perfettamente piana e lasciare tra macchina e pareti o altri ostacoli le seguenti distanze:
Mod. G 25 - almeno 10 cm dal pannello posteriore e laterale sinistro ed almeno 20 cm dal laterale destro (fig. 2);
Mod. G 50 - almeno 10 cm dai pannelli laterali e 30 cm dal pannello posteriore (fig. 3).
- Controllare che la tensione e la portata della rete di alimentazione corrispondano a quelle riportate nella targhetta dei dati tecnici (fig. 4).
- Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente con efficace contatto di messa a terra (fig. 5), facendo attenzione che l'interruttore generale sia disinserito.
- Verificare inoltre che le guarnizioni del tappo rubinetto siano nelle loro sedi (fig. 6) e che lo stesso rubinetto sia ben chiuso.
- Il Fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni subiti da persone o cose, derivanti dalla mancata osservanza di queste norme.
- Questo apparecchio è conforme al D.M. 10 Aprile 1984 - Direttiva CEE 82/499 sui radiodisturbi.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

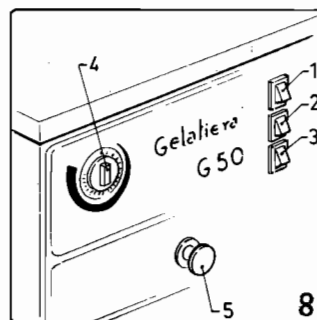
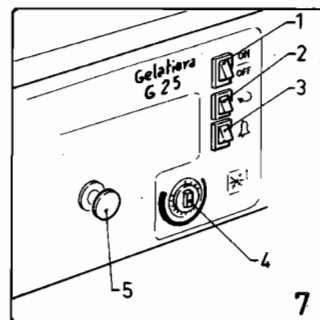
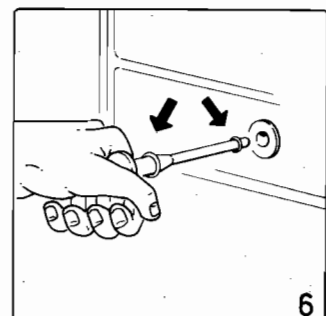
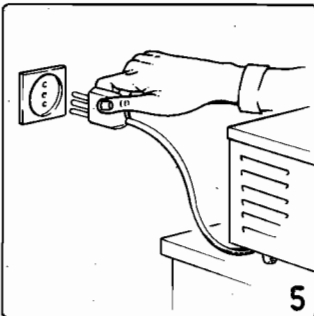
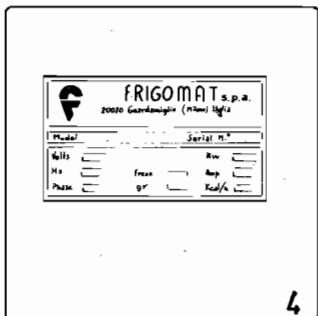
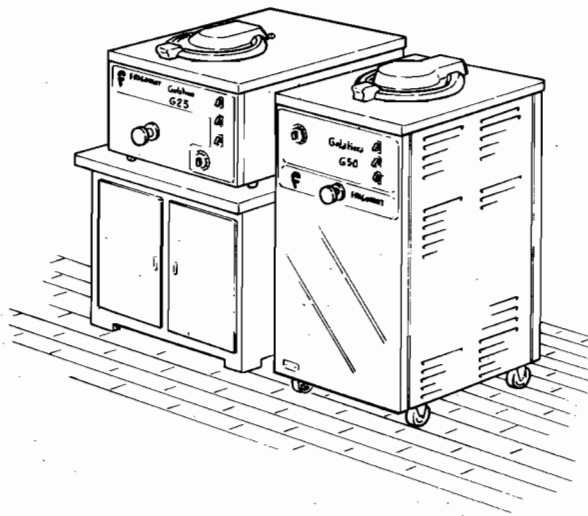
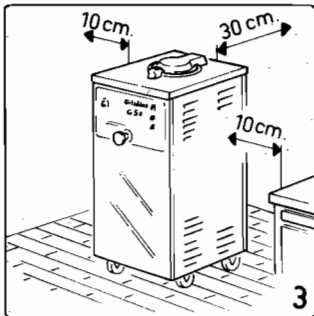
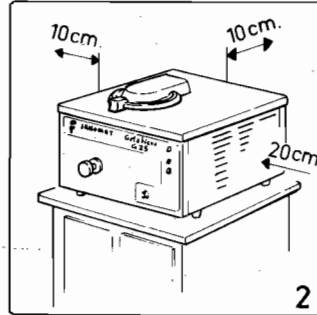
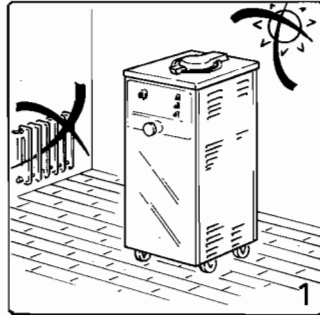
- Protect the machine from all heat sources as this will improve efficiency (pict. 1).
- The machine must not be situated near sinks, taps, etc.
- The machine must be situated on a level surface leaving following clearances:
G 25 Model: 10 cm. left side and rear clearances and 20 cm. right side clearance (pict. 2).
G 50 Model: 10 cm. side clearances and 30 cm. rear clearance (pict. 3).
- Ensure electrical supply corresponds with data plate (pict. 4).
- The machine must be earthed and connected to its electrical supply in an approved manner (pict. 5), making sure the main switch is off.
- Ensure that drain spigot seals are in their seats (pict. 6) and that drain spigot is well closed.
- The manufacturer will accept no liability for damages to persons or objects arising from the non observance of these requirements.
- This appliance conforms to EEC directive 82/499 on radio-interference.

COMANDI E COMPONENTI G 25 (fig. 7)

- 1 - Interruttore generale
- 2 - Interruttore agitazione
- 3 - Interruttore suoneria
- 4 - Temporizzatore inserimento compressore
- 5 - Tappo rubinetto cilindro

COMANDI E COMPONENTI G 50 (fig. 8)

- 1 - Interruttore generale
- 2 - Interruttore agitazione
- 3 - Interruttore suoneria
- 4 - Temporizzatore inserimento compressore
- 5 - Tappo rubinetto cilindro



CONTROLS G 25 (Pict. 7)

- 1 - Main switch
- 2 - Agitator
- 3 - End of cycle alarm switch
- 4 - Freezing timer
- 5 - Drain spigot

CONTROLS G 50 (Pict. 8)

- 1 - Main switch
- 2 - Agitator
- 3 - End of cycle alarm switch
- 4 - Freezing timer
- 5 - Drain spigot

FUNZIONAMENTO

- Dopo aver provveduto alla pulizia e sanitizzazione come indicato nel capitolo "LAVAGGIO", versare le seguenti quantità di miscela liquida per gelata (fig. 9).

Mod. G 25	Minimo Litri 1	Massimo Litri 2
Mod. G 50	Minimo Litri 2	Massimo Litri 3,5

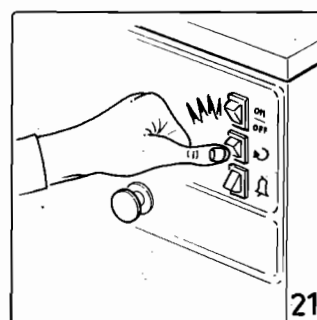
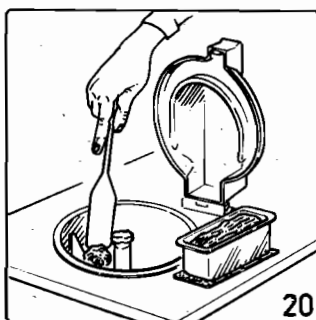
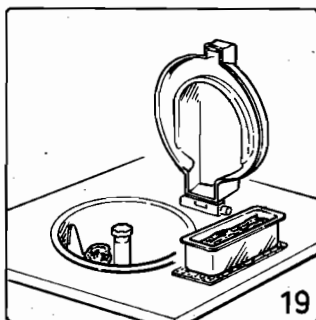
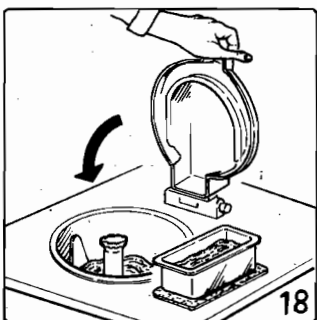
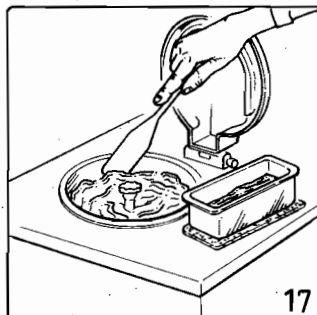
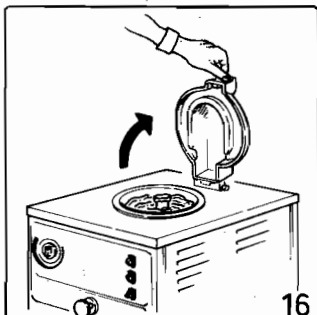
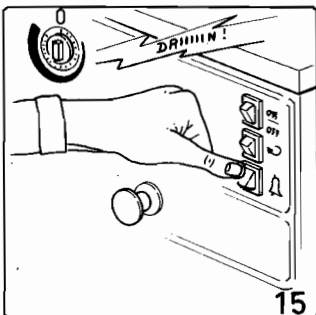
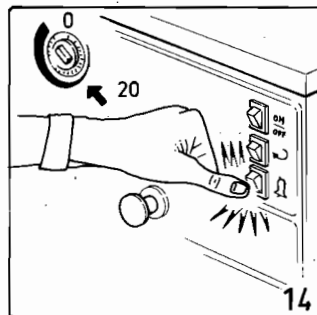
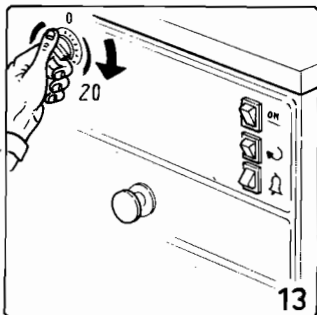
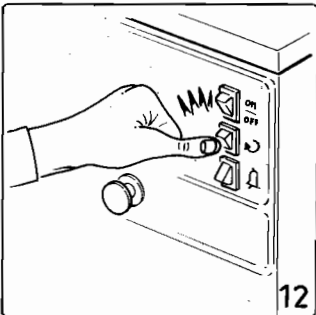
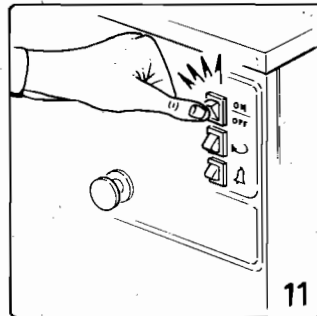
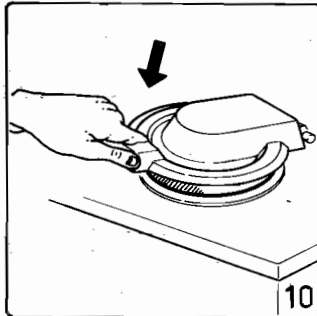
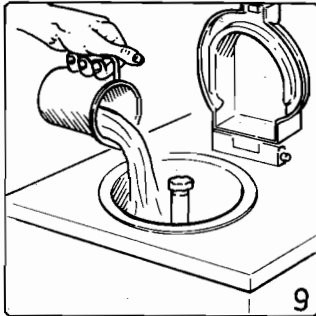
- Dopo aver chiuso il coperchio (fig. 10), inserito l'interruttore generale (fig. 11) e l'interruttore dell'agitazione (fig. 12), impostare con il temporizzatore (fig. 13) il tempo desiderato di mantecazione (circa 20'). Inserire inoltre, se si desidera, l'interruttore della suoneria (fig. 14).
- A fine ciclo la suoneria, se inserita, avvisa che il gelato è pronto per essere estratto. Disinserita la suoneria (fig. 15), aprire il coperchio (fig. 16) che tramite un microinterruttore di sicurezza ferma l'agitazione.
- Per mezzo della spatola in plastica fornita con la macchina iniziare l'estrazione del gelato (fig. 17). Dopo averne tolta la maggior quantità possibile, richiudere il coperchio (fig. 18) facendo così ripartire l'agitatore che raccoglierà su di sé tutto il gelato rimasto nel cilindro. Riaprire nuovamente il coperchio (fig. 19) ed estrarre l'ultimo gelato rimasto (fig. 20).
- Ultimata l'estrazione, disinserire l'agitazione tramite l'apposito interruttore (fig. 21).

OPERATING INSTRUCTIONS

- Following cleaning and sanitising procedure as laid down in cleaning instructions, pour the mix into the machine in batches according to the following table (pict. 9).

Model G 25	MIN. 1 liter	MAX. 2 liters
Model G 50	MIN. 2 liters	MAX. 3,5 liters

- After you close the cover (pict. 10), place the ON/OFF switch in the "ON" position (pict. 11), place the AGITATOR switch in the "ON" position (pict. 12), and set the timer to approximately 20 minutes (pict. 13). Place the alarm switch in the "ON" position (pict. 14).
- At the end of the cycle, the alarm switch will sound informing that the ice cream is ready. At this time, push the alarm switch to the "OFF" position (pict. 15) open the cover (pict. 16) switch will deactivate a safety switch stopping the rotation of the agitator.
- With the spatula (included in small parts kit), remove as much ice cream as you can (pict. 17), then close cover which will start the agitator (pict. 18) collecting the remaining ice cream on the scraper blade. Open cover (pict. 19) and remove the remaining ice cream using the spatula provided (pict. 20). Place agitator switch in "OFF" position (pict. 21).



LAVAGGIO

- Versare acqua tiepida nel cilindro (fig. 22) ed aggiungere detergente non abrasivo.
- Chiudere il coperchio (fig. 23), inserire l'interruttore generale e quello della agitazione per circa 1 minuto (fig. 24) e poi scaricare la soluzione togliendo il tappo del rubinetto (fig. 25). Ripetere l'operazione con acqua fresca per il risciacquo.
- I grassi contenuti nelle miscele sono campi ideali per la proliferazione dei batteri. Per eliminarli bisogna smontare tutte le parti a contatto con la miscela, togliere le relative guarnizioni e lavare il tutto con la massima cura come dimostrato dalla sequenza delle immagini da fig. 26 a fig. 29.
- Rimontare e risciacquare con una soluzione disinfettante, così fatto si potrà procedere alla prossima mantecazione.
- È consigliabile inoltre attenersi scrupolosamente alle disposizioni sanitarie locali per la produzione e vendita del gelato.

MANUTENZIONE

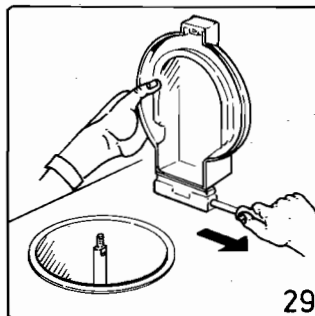
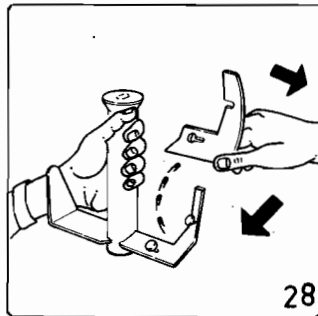
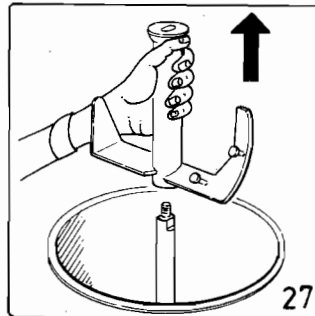
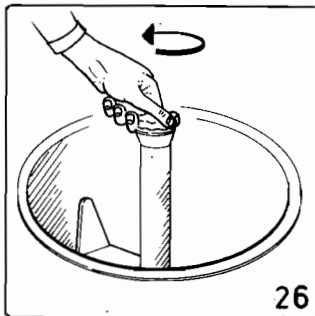
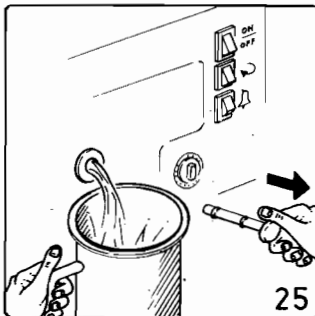
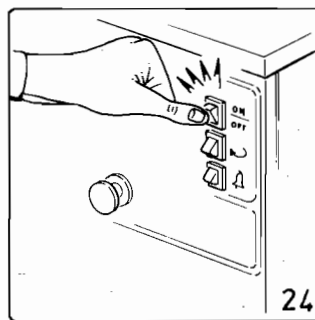
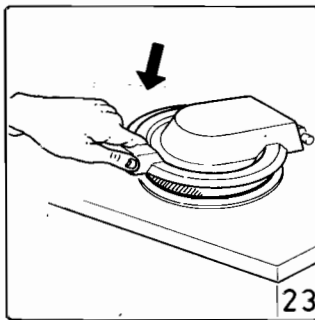
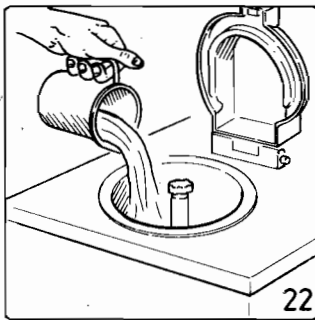
- È consigliabile la lubrificazione delle guarnizioni in gomma con vaselina alimentare, nonché la rotazione periodica delle stesse con quelle del corredo. È buona norma inoltre provvedere alla pulizia periodica del condensatore ad aria togliendo polvere e carta che potrebbero compromettere il regolare funzionamento.
- Per le altre operazioni di manutenzione straordinaria è consigliabile farsi assistere dai tecnici del concessionario di zona.

CLEANING INSTRUCTIONS

- Pour warm detergent water into the cylinder (pict. 22) 2 liters counter model - 3,5 liters floor model).
- Close cover (pict. 23) and place ON/OFF and agitator switch in "ON" position (pict. 24) for about 1 minute. Place agitator switch to "OFF" position, place container under drain spigot, remove drain spigot (pict. 25) allowing cylinder to completely drain. Replace spigot and repeat above process with clear cold water. Place all switches to "OFF" position.
- The fat content of the mix is ideal for harbouring bacteria growth. In order to prevent this all components in contact with the mix must be removed, thoroughly cleaned and sanitised as pict. 26 - 29.
- Reassemble components and flush the machine with a sanitising solution. The machine is now ready for ice cream production.
- It is essential to manufacture and sell ice cream according to the byelaws of the local Health and Safety Officers.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- It is advisable to lubricate all rubber components with vaseline and periodically replace them. The surface of the air condenser must be kept free of dust and other matter by periodic inspection and cleaning. Failure to do so will impair the machine efficiency.
- For service and maintenance over and above the latter instructions we strongly recommend the services of your local Frigomat agent.



**TARATURE
CARICHE
CONSUMI
PRESSIONI
TEMPERATURE
DATI DI PRODUZIONE**



I dati tecnici sono riportati solamente a titolo indicativo e senza impegno.
La Ditta si riserva il diritto di qualsiasi modifica costruttiva senza preavviso.
Le constructeur se réserve le droit de modifications.

Specifications subject to change without notice.
Reservados los derechos de modificaciones.
Technische Angaben unverbindlich.

FRIGOMAT

MOD. G 25 - SERIE 01

ASSORBIMENTI ELETTRICI PUISSANCES ELECTRIQUES ELEKTRISCHE AUFNAHMEN ELECTRICAL INPUT	KW. 0,8	220V	A 5,5
		240V	A 5

CARICHE FLUIDI CHARGES FLUIDES FLÜSSIGKEITSFÜLLUNG FLUIDES-CHARGES	FLUIDO FLUIDE FLÜSSIGKEIT FLUIDE	TIPO TYPE TYP TYPE	QUANTITÀ QUANTITÉ MENGE QUANTITY
	FREON	R 502	Gr. 350
	OLIO ANTICONGELANTE HUILE INCONGELABLE FROSTSCHUTZÖL ANTI-FREEZING OIL	SUNISO 3G	Gr. 600

PRESSIONE E TEMPERATURA PRESSION ET TEMPERATURE DRUCK UND TEMPERATUR PRESSURE AND TEMPERATURE	CONDENSAZIONE, ARIA, AMBIENTE 32°C CONDENSATION AIR, AMBIENTE 32°C KÜHLUNG LUFT, RAUM 32°C COOLING AIR, ROOM 32°C			
	CONDENSAZIONE CONDENSATION VERDICHTUNG CONDENSATION		EVAPORAZIONE EVAPORATION VERDAMPFUNG EVAPORATION	
	bar	°C	bar	°C
	19	+ 47	2 ÷ 1,4	-19 ÷ -25

PRODUZIONE CON LT. 1,7 DI MISCELA MEDIA PRODUCTION AVEC LT. 1,7 DE MELANGE MOYEN PRODUKTION MIT LT. 1,7 DURCHSCHNITTMIX PRODUCTION WITH LT. 1,7 OF AVERAGE MIX	LITRI/ORA LITRES/HEURE LITER/STUNDE LITERS/HOUR	7,5
---	--	-----

LA PRODUZIONE ORARIA VIENE DETERMINATA DALLA MISCELA IMPIEGATA E DALLA CONSISTENZA DESIDERATA DEL GELATO.

LA PRODUCTION HORAIRE EST DETERMINE PAR LE MIX UTILISE ET PAR LA CONSISTANCE DESIREE.

DIE STUNDENLEISTUNG IST VON DEM EISMIX UN DER GEWÜNSCHTEN KONSISTENZ DES SPEISEEISES ABHÄNGIG.

THE HOURLY PRODUCTION WILL BE DETERMINED BY THE TYPE OF MIX USED AND THE DESIRED CONSISTENCY OF ICE-CREAM.

FRIGOMAT

MOD. G 50 - SERIE 01

ASSORBIMENTI ELETTRICI PUISSANCES ELECTRIQUES ÉLEKTRISCHE AUFNAHMEN ELECTRICAL INPUT	KW. 1,5	220V	A 8
		240V	A 7,6

CARICHE FLUIDI CHARGES FLUIDES FLÜSSIGKEITSFÜLLUNG FLUIDES-CHARGES	FLUIDO FLUIDE FLÜSSIGKEIT FLUIDE	TIPO TYPE TYP TYPE	QUANTITÀ QUANTITÉ MENGE QUANTITY
	FREON	R 502	Gr. 450
	OLIO ANTICONGELANTE HUILE INCONGELABLE FROSTSCHUTZÖL ANTI-FREEZING OIL	SUNISO 3G	Gr. 700

PRESSIONE E TEMPERATURA PRESSION ET TEMPERATURE DRUCK UND TEMPERATUR PRESSURE AND TEMPERATURE	CONDENSAZIONE ARIA, AMBIANTE 32°C CONDENSATION AIR, AMBIANTE 32°C KÜHLUNG LUFT, RAUM 32°C COOLING AIR, ROOM 32°C			
	CONDENSAZIONE CONDENSATION VERDICHTUNG CONDENSATION		EVAPORAZIONE EVAPORATION VERDAMPFUNG EVAPORATION	
	bar	°C	bar	°C
	24 ÷ 18	+55 ÷ +45	2,5 ÷ 1,4	-15 ÷ -25

PRODUZIONE CON LT. 3,5 DI MISCELA MEDIA PRODUCTION AVEC LT. 3,5 DE MELANGE MOYEN PRODUKTION MIT LT. 3,5 DURCHSCHNITTMIX PRODUCTION WITH LT. 3,5 OF AVERAGE MIX	LITRI/ORA LITRES/HEURE LITER/STUNDE LITERS/HOUR	15
---	--	----

LA PRODUZIONE ORARIA VIENE DETERMINATA DALLA MISCELA IMPIEGATA E DALLA CONSISTENZA DESIDERATA DEL GELATO.

LA PRODUCTION HORAIRE EST DETERMINE PAR LE MIX UTILISE ET PAR LA CONSISTANCE DESIREE.

DIE STUNDENLEISTUNG IST VON DEM EISMIX UN DER GEWÜNSCHTEN KONSISTENZ DES SPEISEEISES ABHÄNGIG.

THE HOURLY PRODUCTION WILL BE DETERMINED BY THE TYPE OF MIX USED AND THE DESIRED CONSISTENCY OF ICE-CREAM.

I dati tecnici sono riportati solamente a titolo indicativo e senza impegno.
La Ditta si riserva il diritto di qualsiasi modifica costruttiva senza preavviso.

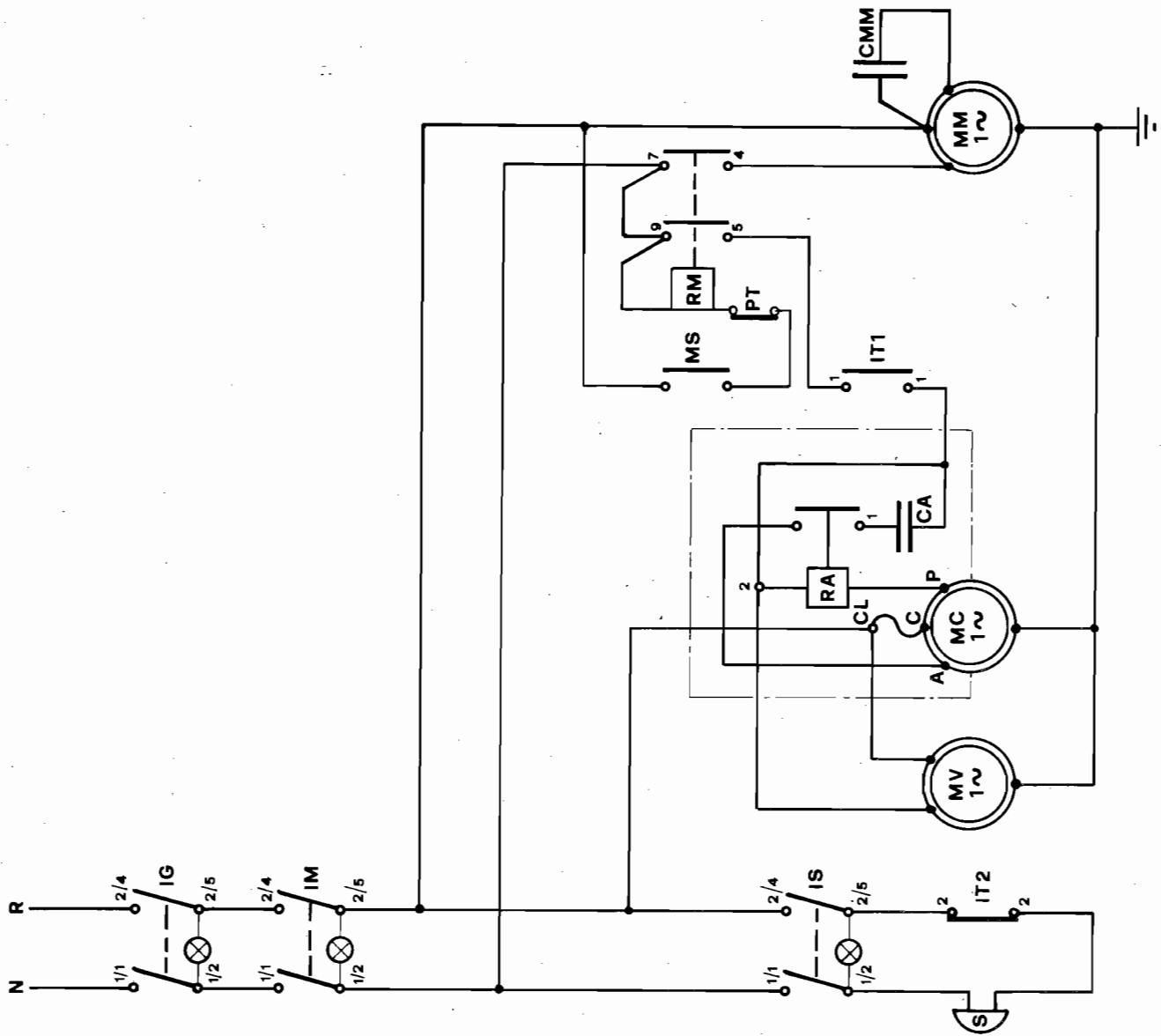
Le constructeur se réserve le droit de modifications.
Specifications subject to change without notice.
Reservados los derechos de modificaciones.
Technische Angaben unverbindlich.

SCHEMI ELETTRICI





SCHEMA ELETTRICO G25 SERIE 01

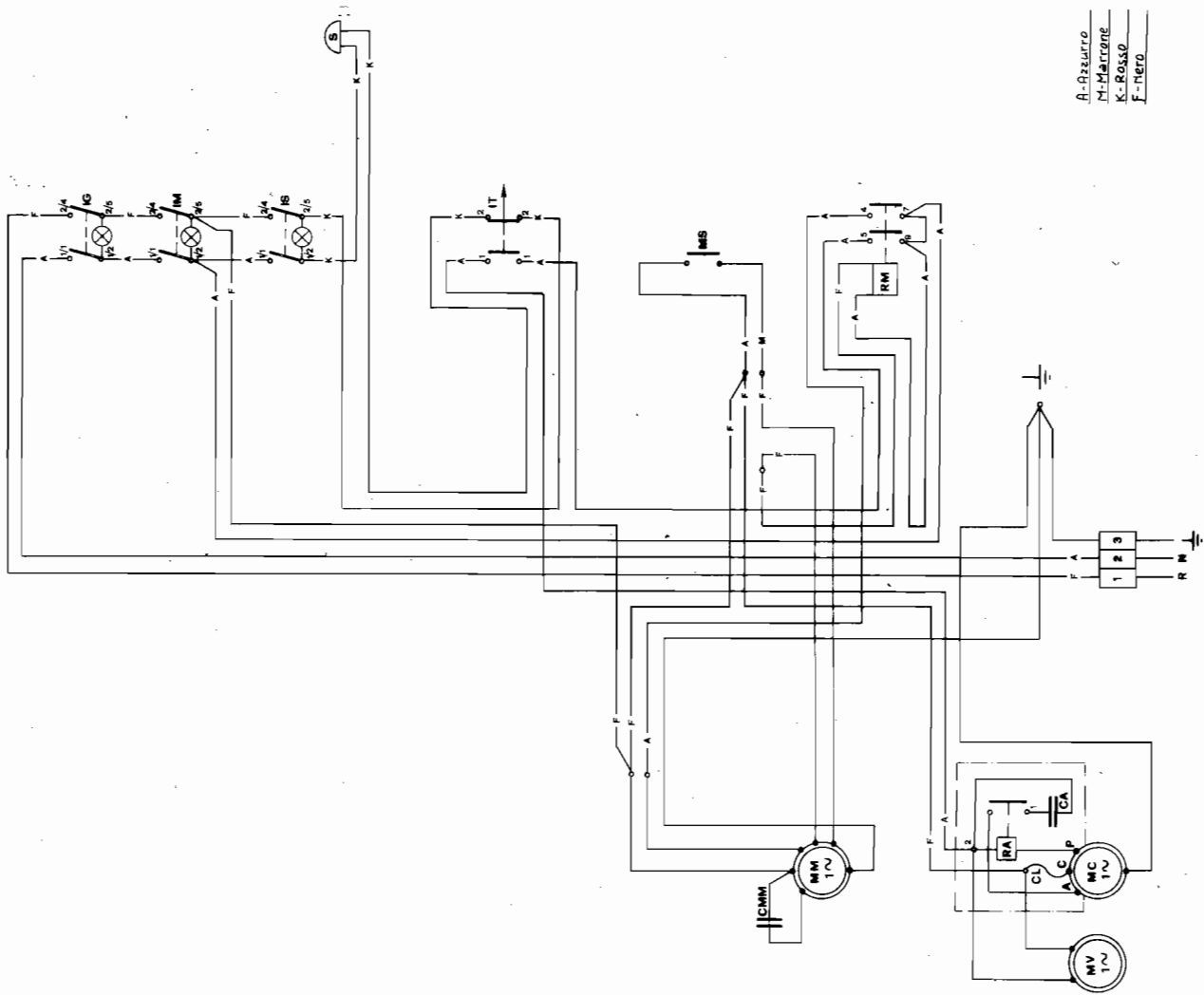


FRIGOMAT

ACP	Terminali motocompressore Connexion terminale du compresseur Betriebskondensator des Kompressors Functioning capacitor for compressor	MM	Motore mescolatore Moteur agitateur Rührwerksmotor Beater-motor
CA	Condensatore avviamento motocompressore Condenseur de démarrage du compresseur Anlaufskondensator des Kompressors Starting capacitor for compressor	MS	Microinterruttore di sicurezza Minirupteur de sécurité Sicherheitsmikroschalter Safety microswitch
CL	Clixon motocompressore Klixon du compresseur Klixon des Kompressors Klixon for compressor	MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan-motor
CMM	Condensatore di marcia motore mescolatore Condenseur de fonctionnement du moteur agitateur Betriebskondensator des Rührwerksmotors Functioning capacitor for beater motor	N	Neutro Neutre Nulleiter Neutral
IG	Interruttore generale Interrupteur général Hauptschalter Main switch	PT	Protettore termico motore mescolatore Protecteur thermique du moteur agitateur hermischer Auslöser des Rührwerksmotors Thermal protector for beater motor
IM	Interruttore motore mescolatore Interrupteur moteur agitateur Schalter des Rührwerksmotors Beater motor switch	R	Fase Phase Phase Phase
IS	Interruttore suoneria Interrupteur sonnerie Klingelschalter Electric-alarm switch	RA	Relé avviamento motocompressore Relais démarrage compresseur Anlaufrelais des Kompressors Relay to start compressor
IT 1	Contatto temporizzato per motocompressore Contact temporisé pour compresseur Zeitschalter Kontakt des Kompressors Timer-contact for compressor	RM	Relé arresto motori Relais arrête moteurs Relay für ausschaltung der motore Stopping motors relay
IT 2	Contatto temporizzato per suoneria Contact temporisé pour sonnerie Zeitschalterkontakt der klingel Timer contact for electric-alarm	S	Suoneria Sonnerie Klingel Electric alarm
MC	Motocompressore Compresseur Kompressor Compressor		



A-Azzurro
M-Marrone
K-Rosso
F-Nero



SCHEMA CABLAGGIO G25 SERIE 01

FRIGOMAT

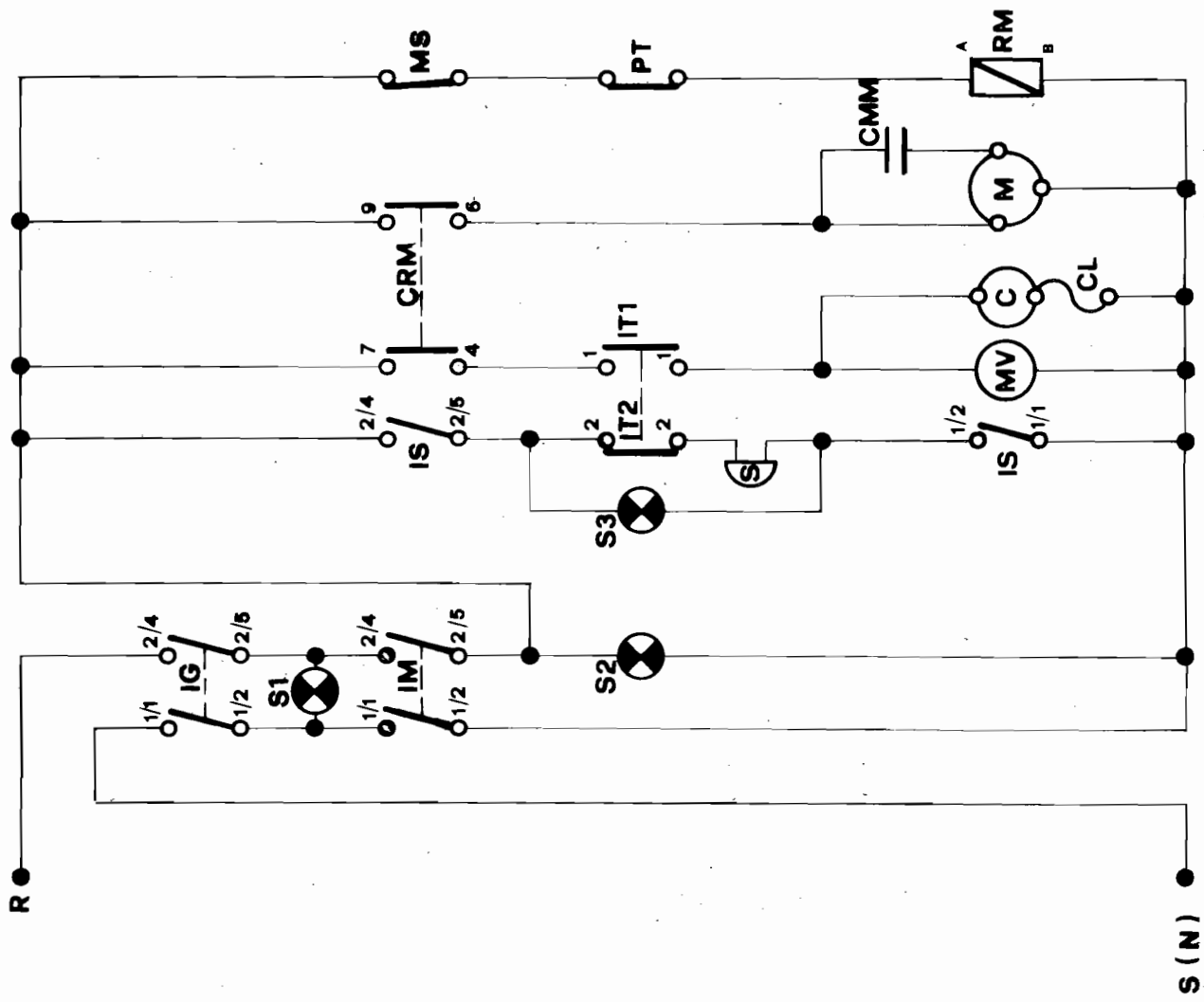
LEGENDA G 25 - SERIE 01

FRIGOMAT

ACP	Terminali motocompressore Connexion terminale du compresseur Betriebskondensator des Kompressors Functioning capacitor for compressor	MS	Microinterruttore di sicurezza Minirupteur de sécurité Sicherheitsmikroschalter Safety microswitch
CA	Condensatore avviamento motocompressore Condenseur de démarrage du compresseur Anlaufkondensator des Kompressors Starting capacitor for compressor	MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan-motor
CL	Clixon motocompressore Klixon du compresseur Klixon des Kompressors Klixon for compressor	N	Neutro Neutre Nullleiter Neutral
CMM	Condensatore di marcia motore mescolatore Condenseur de fonctionnement du moteur agitateur Betriebskondensator des Rührwerksmotors Functioning capacitor for beater motor	R	Fase Phase Phase Phase
IG	Interruttore generale Interrupteur général Hauptschalter Main switch	RA	Relé avviamento motocompressore Relais démarrage du compresseur Anlaufrelais des Kompressors Start-relay for compressor
IM	Interruttore motore mescolatore Interrupteur moteur agitateur Schalter des Rührwerksmotors Beater motor switch	RM	Relé arresto motori Relais arrête moteurs Relay für ausschaltung der motore Stopping motors relay
IS	Interruttore suoneria interrupteur sonnerie Klingelschalter Electric-alarm switch	S	Suoneria Sonnerie Klingel Electric-alarm
IT	Interruttore temporizzato suoneria/compressore Interrupteur temporisé sonnerie/compresseur Zeitschalter Klingel/kompressors Timer-switch electric alarm/compressor		
MC	Motocompressore Compresseur Kompressor Compressor		
MM	Motore mescolatore Moteur agitateur Rührwerksmotor Beater-motor		



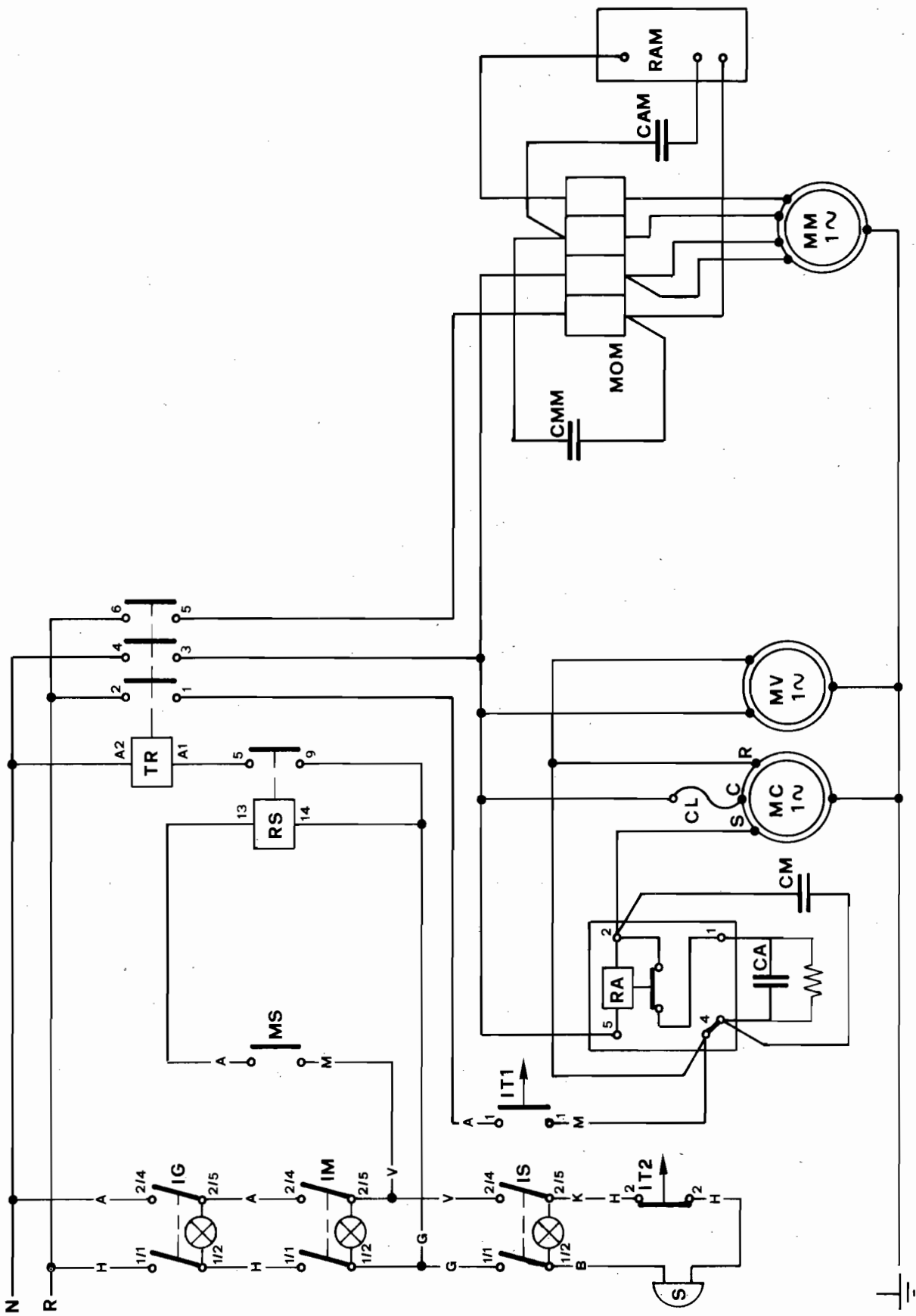
SCHEMA ELETTRICO G25 SERIE 02



LEGENDA G 25 - SERIE 02

FRIGOMAT

C	Motocompressore Compresseur Kompressor Compressor	MS	Microinterruttore di sicurezza Minirupteur de securité Sicherheitsmikroschalter Safety microswitch
CL	Clixon motocompressore Clixon du compresseur Klixon des Kompressors Klixon for compressor	MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan-motor
CMM	Condensatore di marcia motore mescolatore Condenseur de fonctionnement du moteur agitateur Betriebskondensator für Rührwerksmotor Functioning capacitor for beater motor	PT	Protettore termico motore mescolatore Clixon du moteur agitateur Klixon des Rührwerksmotors Clixon for beater motor
CRM	Contatti relé ausiliario Contacts relais auxiliaire Kontakte des Hilfsrelais Auxiliary relay contacts	RM	Relé arresto motori Relais arrête moteurs Relay für Ausschaltung der Motore Stopping motors relay
IG	Interruttore generale Interrupteur général Hauptschalter Main switch	S	Suoneria Sonnerrie Klingel Electric-alarm
IM	Interruttore motore mescolatore Interrupteur moteur agitateur Schalter des Rührwerksmotors Beater motor switch	S1	Lampada interruttore generale Voyant interrupteur général Gühhbirne des Hauptschalters Warning light for main switch
IS	Interruttore suoneria Interrupteur sonnerie Klingelschalter Electric-alarm switch	S2	Lampada segnalazione inserzione motore agitatore Voyant moteur agitateur Gühhbirne Rührwerksmotor-Einschaltung Warning light for mixer-motor
IT1	Contatto temporizzato motocompressore Contact temporisé du compresseur Zeitkontakt des Kompressors Time-contact for compressor	S3	Lampada inserimento suoneria Voyant insertion de la sonnerrie Gühhbirne Klingel-Einschaltung Warning light for alarm
IT2	Contatto temporizzato suoneria Contact temporisé de la sonnerrie Zeitkontakt der Klingel Time-contact for alarm		
M	Motore mescolatore Moteur agitateur Rührwerksmotor Beater-motor		



FRIGOMAT

SCHEMA ELETTRICO G50 SERIE 01 DA MATR. 01/42

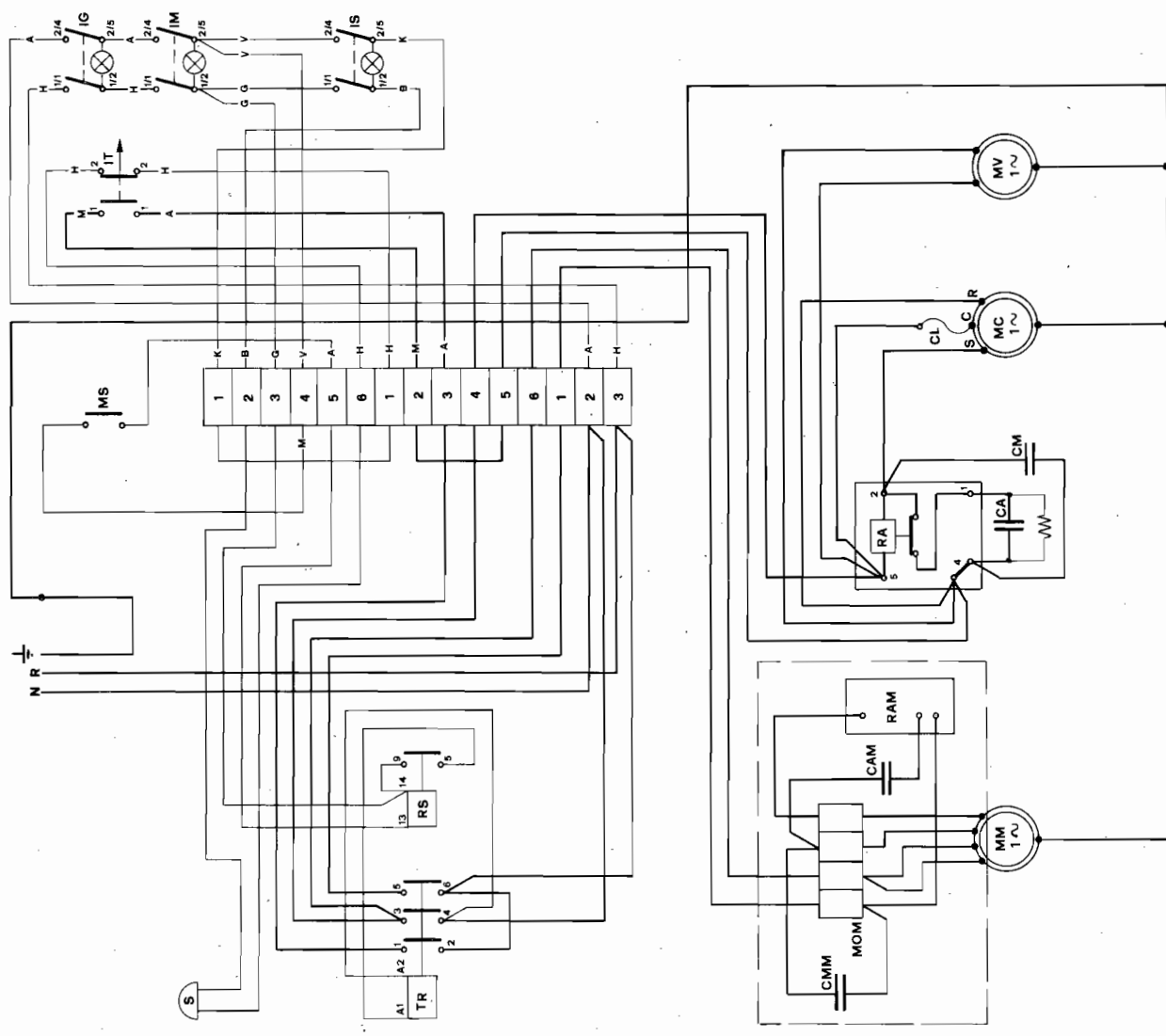
LEGENDA G 50 - SERIE 01 - (DA MATR. 01/42)

FRIGOMAT

CA	Condensatore avviamento moto compressore Condenseur de démarrage du compresseur Anlaufskondensator des Kompressors Starting capacitor for compressor	IT 2	Contatto temporizzato per suoneria Contact temporisé pour sonnerie Zeitshalter kontakt der Klingel Timer contact for electric-alarm	S	Suoneria Sonnerie Klingel Electric alarm
CAM	Condensatore avviamento motore mescolatore Condenseur de démarrage moteur agitateur Anlaufskondensator des Rührwerksmotor Starting capacitor for beater motor	MC	Motocompressore Compresseur Kompressor Compressor	TR	Teleruttore Contacteur Schutzschalter Coil of remote control switch
CL	Clixon motocompressore Klixon du compresseur Klixon des Kompressors Klixon for compressor	MM	Motore mescolatore Moteur agitateur Rührwerksmotor Beater-motor		
CM	Condensatore di marcia motocompressore Condenseur de fonctionnement du compresseur Betriebskondensator des Kompressors Functioning capacitor for compressor	MS	Microinterruttore di sicurezza Minirupteur de sécurité Sicherheitsmikroschalter Safety microswitch		
CMM	Condensatore di marcia motore mescolatore Condenseur de fonctionnement du moteur agitateur Betriebskondensator des Rührwerksmotors Functioning capacitor for beater motor	MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan-motor		
CSR	Terminali motocompressore Connexion terminale du compresseur Endschaltungen des Kompressors Terminal connections of compressor	N	Neutro Neutre Nulleiter Neutral		
IG	Interruttore generale Interrupteur général Hauptschalter Main switch	R	Fase Phase Phase Phase		
IM	Interruttore motore mescolatore Interrupteur moteur agitateur Schalter des Rührwerksmotors Beater motor switch	RA	Relé avviamento motocompressore Relais de démarrage du compresseur Anlaufsrelais des Kompressors Start-relay for compressor		
IS	Interruttore suoneria interrupteur sonnerie Klingelschalter Electric-alarm switch	RAM	Relé avviamento motore mescolatore Relais de démarrage du moteur agitateur Anlaufsrelais des Rührwerksmotors Start-relay for beater motor		
IT 1	Contatto temporizzato per motocompressore Contact temporisé pour compresseur Zeitshalter kontakt des Kompressors Timer-contact for compressor	RS	Relé di sicurezza Relais de sécurité Sicherheitsrelay Safety-relay		



SCHEMA CABLAGGIO G50 SERIE 01 DA MATR. 01/42

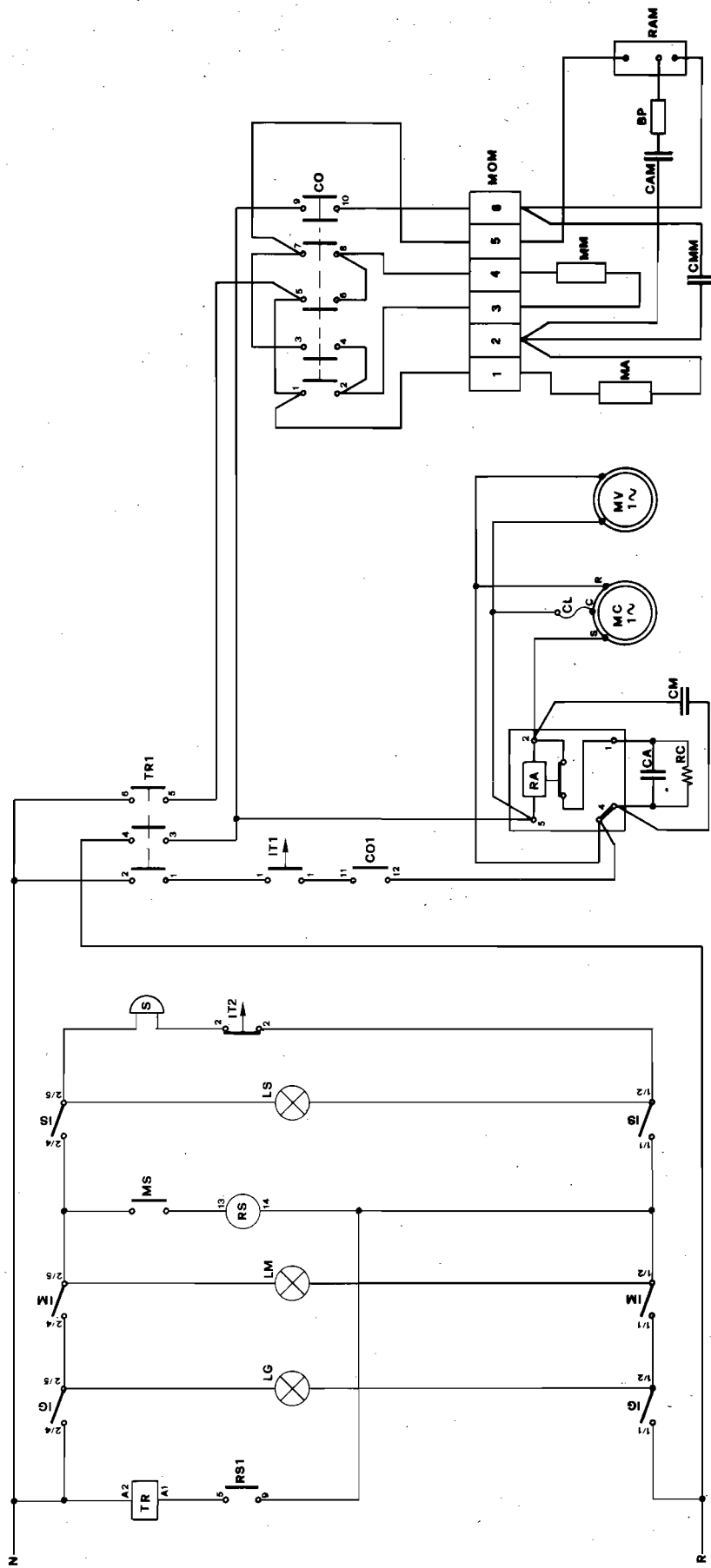


FRIGOMAT

LEGENDA G 50 - SERIE 01 - (DA MATR. 01/42)

FRIGOMAT

CA	Condensatore avviamento motocompressore Condenseur de démarrage du compresseur Anlaufskondensator des Kompressors Starting capacitor for compressor	MC	Motocompressore Compresseur Kompressor Compressor	TR	Teleruttore Contacteur Schutzschalter Coil of remote control switch
CAM	Condensatore avviamento motore mescolatore Condenseur de démarrage moteur agitateur Anlaufskondensator des Rührwerksmotor Starting capacitor for beater motor	MM	Motore mescolatore Moteur agitateur Rührwerksmotor Beater-motor		
CL	Clixon motocompressore Klixon du compresseur Klixon des Kompressors Klixon for compressor	MS	Microinterruttore di sicurezza Minirupteur de sécurité Sicherheitsmikroschalter Safety microswitch		
CM	Condensatore di marcia motocompressore Condenseur de fonctionnement du compresseur Betriebskondensator des Kompressors Functioning capacitor for compressor	MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan-motor		
CMM	Condensatore di marcia motore mescolatore Condenseur de fonctionnement du moteur agitateur Betriebskondensator des Rührwerksmotors Functioning capacitor for beater motor	N	Neutro Neutre Nulleiter Neutral		
CSR	Terminali motocompressore Connexion terminale du compresseur Endschaltungen des Kompressors Terminal connections of compressor	R	Fase Phase Phase Phase		
IG	Interruttore generale Interrupteur général Hauptschalter Main switch	RA	Relé avviamento motocompressore Relais démarrage du compresseur Anlaufrelais des Kompressors Start-relay for compressor		
IM	Interruttore motore mescolatore Interrupteur moteur agitateur Schalter des Rührwerksmotors Beater motor switch	RAM	Relé avviamento motore mescolatore Relais démarrage du moteur agitateur Anlaufrelais des Rührwerksmotors Start-relay for beater motor		
IS	Interruttore suoneria interrupteur sonnerie Klingeschalter Electric-alarm switch	RS	Relé di sicurezza Relais de sécurité Sicherheitsrelais Safety-relay		
IT	Interruttore temporizzato Interrupteur temporisé Zeitschalter Timer switch	S	Suoneria Sonnerie Klingel Electric-alarm		



FRIGOMAT

SCHEMA ELETTRICO G50 GRANITA SERIE 01



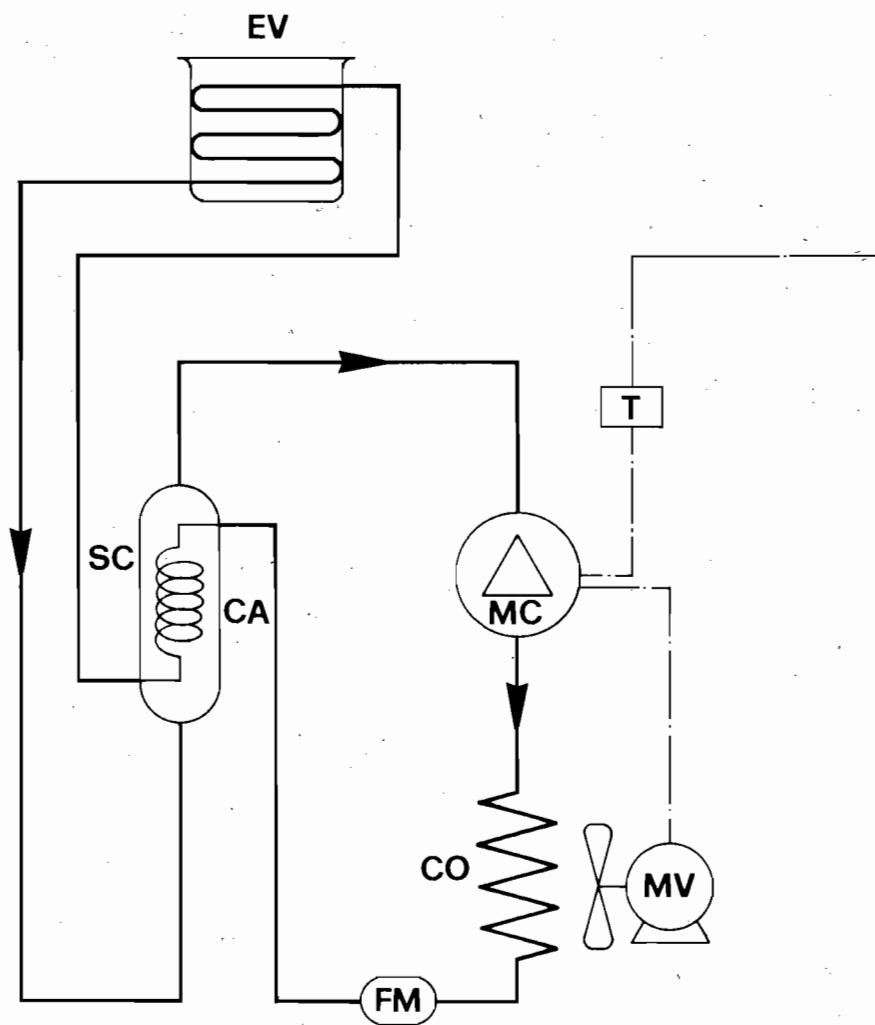
LEGENDA G 50 - GRANITA - SERIE 01

FRIGOMAT

BP	Bobina protezione relé avv.to motore Bobine de protection relais demarrage moteur Schutzspule Anlaufrelais Rührwerksmotor Safety coil for beater motor starting relay	IM	Interruttore motore mescolatore Interrupteur moteur agitateur Schalter des Rührwerksmotors Beater motor switch	IT2	Contacto temporizzato suoneria Contact temporisé de la sonnerie Zeitkontakt der Klingel Time-contact for alarm
CA	Condensatore avviamento motocompressore Condenseur de démarrage du compresseur Anlaufkondensator des Kompressors Starting capacitor for compressor	IS	Interruttore suoneria Interrupteur sonnerie Klingelschaller Electric-alarm switch	N	Neutro Neutre Nulleiter Neutral
CAM	Condensatore avviamento motore mescolatore Condenseur de démarrage du moteur agitateur Anlaufkondensator für Rührwerksmotor Starting capacitor for beater-motor	IT	Interruttore temporizzato suoneria/compressore Interrupteur temporisé sonnerie/compresseur Zeitschalter Klingel/Kompressor Timer-switch electric alarm/compressor	R	Fase Phase Phase Phase
CL	Clixon motocompressore Klixon-du compresseur Klixon des Kompressors Klixon for compressor	MC	Motocompressore Compresseur Kompressor Compressor	RA	Relé avviamento motocompressore Relais démarrage du compresseur Anlaufrelais des Kompressors Start-relay for compressor
CM	Condensatore di marcia motocompressore Condenseur de fonctionnement du compresseur Betriebskondensator des Kompressors Functioning capacitor for compressor	MA	Avvolgimento di avviamento motore mescolatore Bobinage de démarrage du moteur agitateur Anlaufwicklung des Rührwerksmotors Starting winding for beater motor	RAM	Relé avviamento motore mescolatore Relais de démarrage du moteur agitateur Anlaufrelais des Rührwerksmotors Overload relay for beater motor starting
MMM	Condensatore di marcia motore mescolatore Condenseur de fonctionnement du moteur agitateur Betriebskondensator für Rührwerksmotor Functioning capacitor for beater motor	MM	Avvolgimento di marcia motore mescolatore Bobinage de fonctionnement du moteur agitateur Betriebswicklung des Rührwerksmotors Functioning winding for beater motor	RC	Resistenza per CA Resistance pour CA Heizkörper für CA Heating element for CA
CO	Commutatore produzione/estrazione Commutateur production/extraction 2-Stufen Schalter Produktion/Ausgabe Selector for production/outlet	MOM	Morsetteria motore mescolatore Connexion du moteur agitateur Endschaltungen des Rührwerksmotors Beater motor connections	RS	Relé arresto motori Relais arrête moteurs Relay für Ausschaltung der Motore Stopping motors relay
CSR	Terminali motocompressore Connexion terminal du compresseur Endschaltungen des Kompressors Terminal connections of compressor	MS	Microinterruttore di sicurezza Miniinterrupteur de sécurité Sicherheitsmikroschalter Safety microswitch	RS1	Contacto normalmente aperto del relé RS Contact normalement ouvert du relais RS Normalerweise offener Kontakt des Relais RS Normally open contact of RS
CO1	Contacto di CO per esclusione motocompressore Contact de CO pur exclusion du compresseur CO-Kontakt für Ausschaltung des Kompressors Contact of CO for Exclusion of compressor	MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan-motor	S	Suoneria Sonnerie Klingel Electric-alarm
IG	Interruttore generale Interrupteur général Hauptschalter Main switch	IT1	Contacto temporizzato motocompressore Contact temporisé du compresseur Zeitkontakt des Kompressors Time-contact for compressor	TR	Teleruttore motocompressore e motore mescolatore Contacteur du compresseur et moteur agitateur Schutzschalter des Kompressors und Rührwerksmotors Contactor for compressor and beater motor
				TR1	Contatti di TR Contacts de TR Kontakte von TR Contacts of TR

CIRCUITI FRIGORIGENI





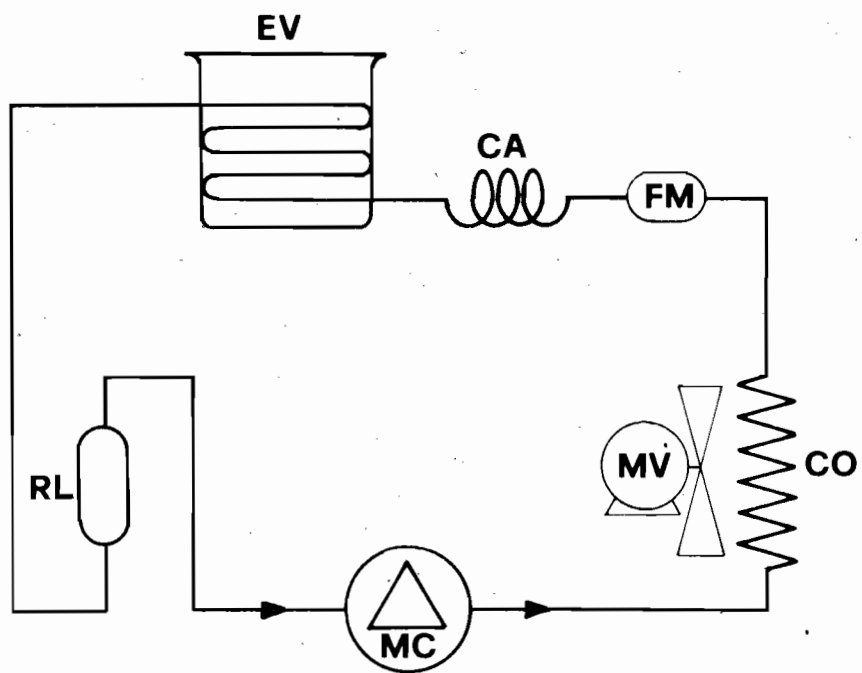
LF _____

LE _____

GELATIERA G25 - SERIE 01
" G50 " 01

LEGENDA G 25 - G 50 SERIE 01

CA	Tubo capillare Capillaire Kapillarrohr Capillary tube
CO	Condensatore aria Condenseur à air Luftkondensator Air condenser
EV	Evaporatore Évaporateur Verdampfer Evaporator
FM	Filtro Filtre Filter Dryer
LE	Linea elettrica Ligne électrique Stromleitung Electric-line
LF	Linea frigorifera Circuit frigorifique Kühmittel-kreislauf Refrigerant-line
MC	Compressore frigorifero Compresseur Kompressor Compressor
MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan motor
SC	Scambiatore di calore Echangeur Wärmeaustauscher Heat exchanger
T	Termòstato Thermostat Thermostat Thermostat



LF

SCHEMA FRIGORIFERO G25 SERIE 02

CA	Tubo capillare Capillaire Kapillarrohr Capillary tube
CO	Condensatore aera Condenseur à air Luftkondensator Air condenser
EV	Evaporatore Evaporateur Verdampfer Evaporator
FM	Filtro Filtre Filter Dryer
LF	Linea frigorifera Circuit frigorifique Kühlmittel-Kreislauf Refrigerant-line
MC	Compressore frigorifero Compresseur Kompressor Compressor
MV	Motore ventilatore Moteur ventilateur Ventilatormotor Fan motor
RL	Raccogliore liquido Reservoir Flüssigkeitssammler Receiver

ELENCHI RICAMBI



Gelafiera

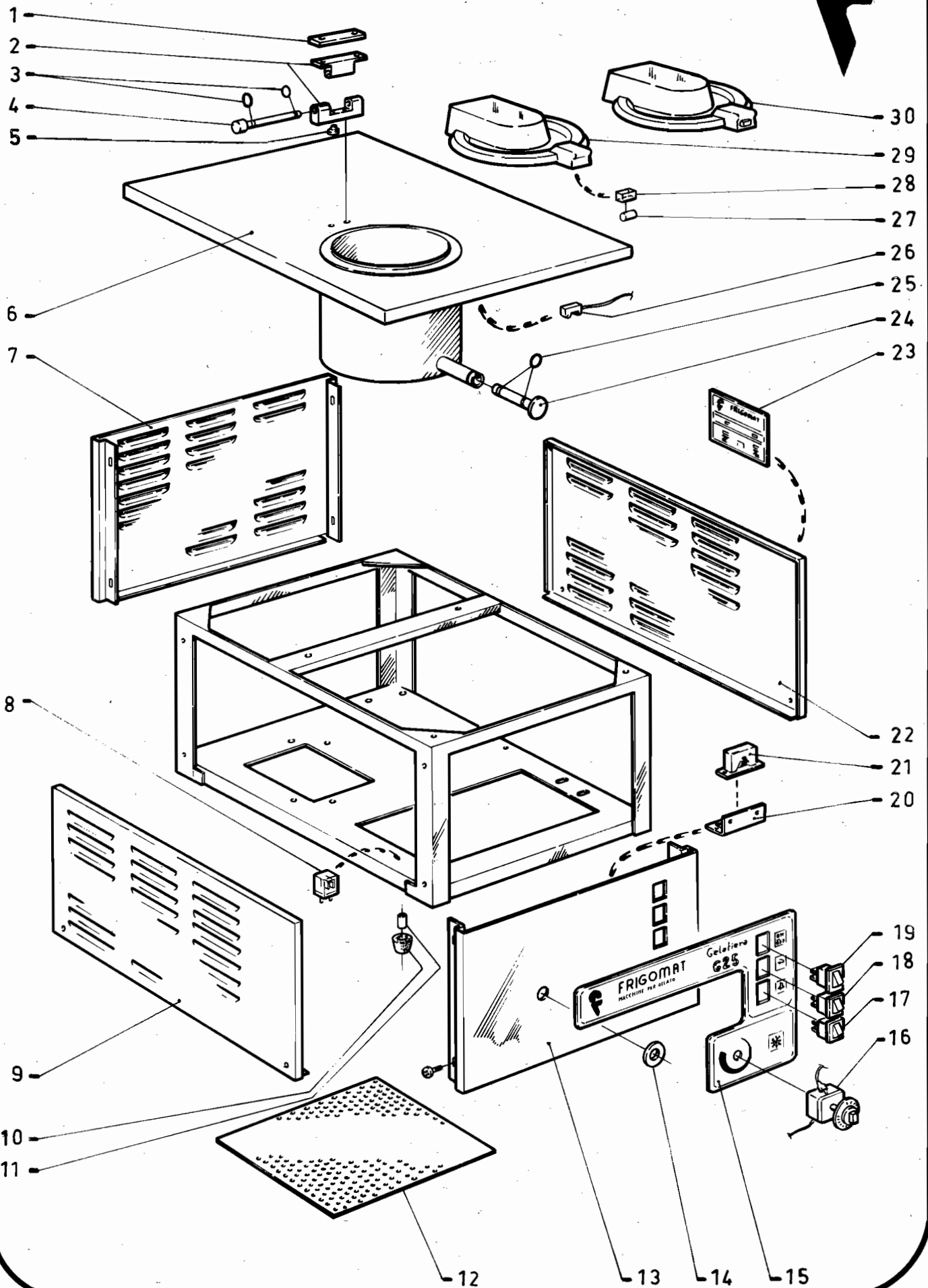
G 25

SERIE 01



G25-01

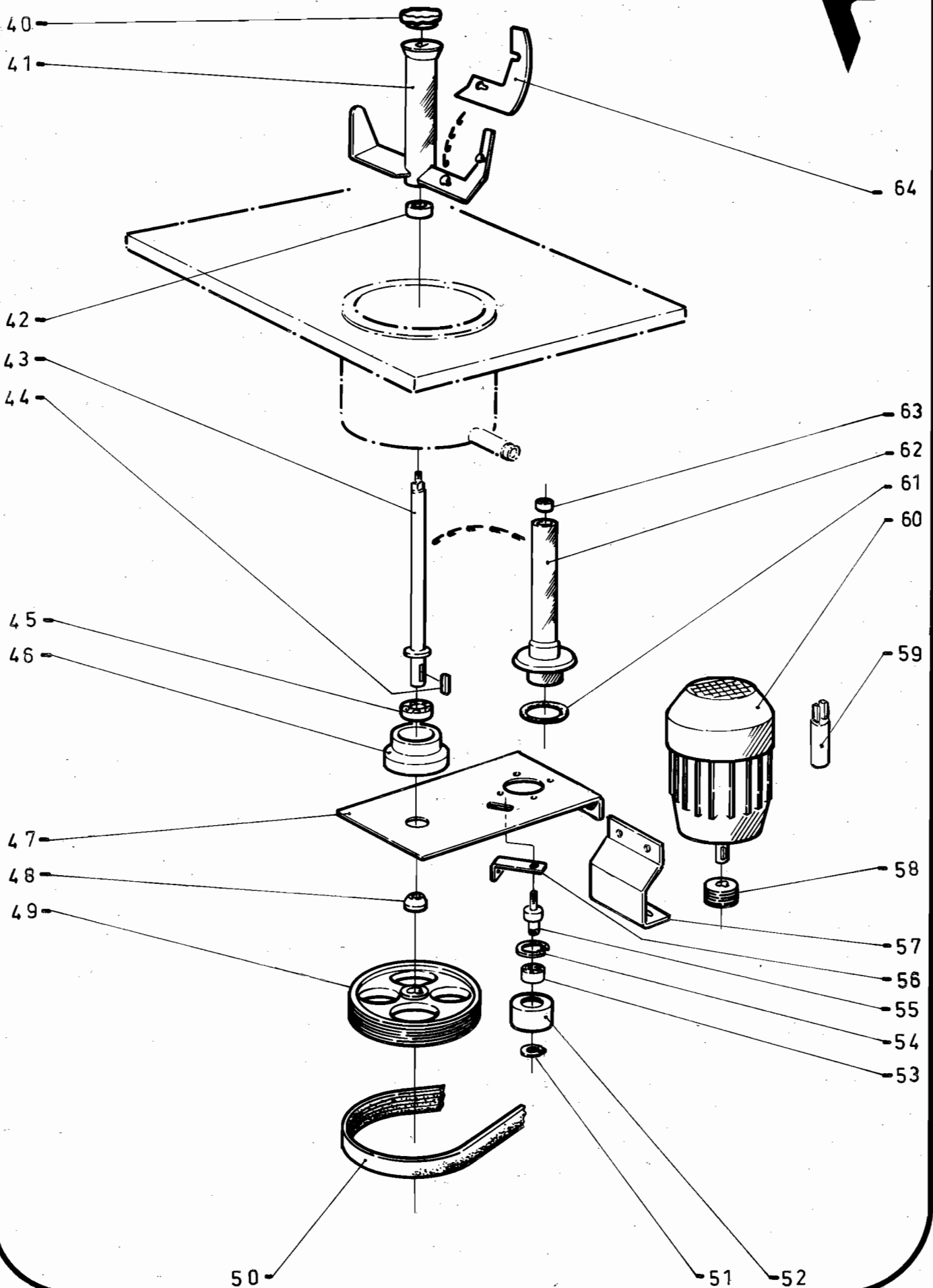
Tav. I



N°FIG.	COD.ARTICOLO	D E S C R I Z I O N E	N O T E
1	B13.095	PIASTRINA	
2	B15.012	CERNIERA	
3	P10.076	OR	
4	B16.084	PERNO CERNIERA	
5	B09.109	PERNO FERMO CERNIERA	
6	A06.068	VASO COMPLETO	
7	C03.072	PANNELLO POSTERIORE	
8	D03.106	RELE	
9	C02.056	PANNELLO LATERALE SINISTRO	
10	P06.077	PIEDINO	
11	B10.015	BUSSOLA	
12	F03.104	PIASTRA FORATA	
13	C01.052	PANNELLO ANTERIORE	
14	P02.087	GUARNIZIONE	
15	P05.176	ETICHETTA ANTERIORE	
16	D04.091	TEMPORIZZATORE	
17	D05.067	INTERRUTTORE	
18	D05.067	INTERRUTTORE	
19	D05.066	INTERRUTTORE	
20	C05.078	STAFFETTA	
21	D05.081	SUONERIA	
22	C02.055	PANNELLO LATERALE DESTRO	
23	P05.028	ETICHETTA DATI MACCHINA	
24	P02.091	PISTONE	
25	P10.053	OR	
26	D05.072	CONTATTO MAGNETICO	
27	D05.073	MAGNETE	
28	P03.106	PORTAMAGNETE	
29	P03.104	COPERCHIO	
30	P03.105	COPERCHIO COMPLETO	

G 25-01

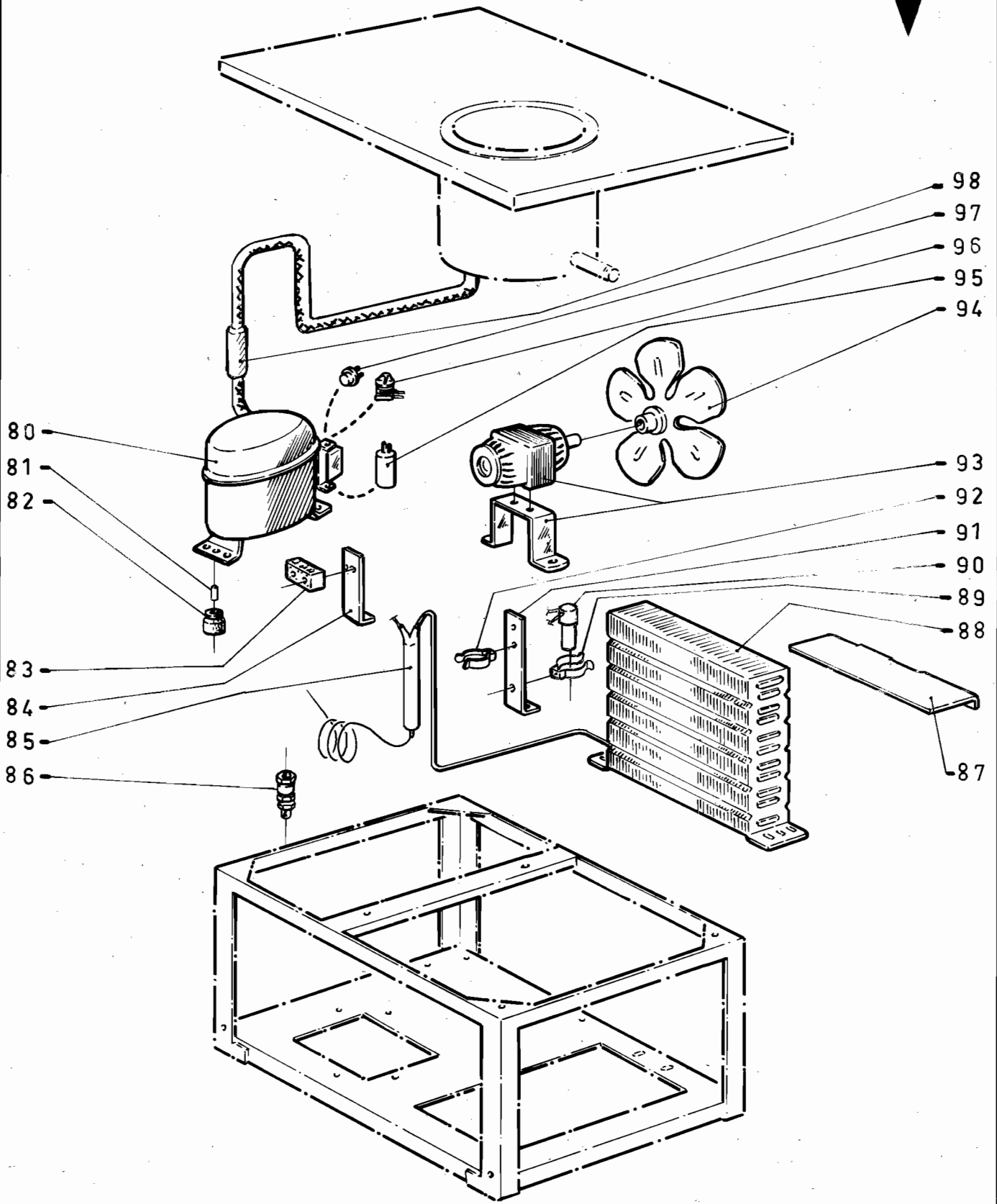
Tav. II



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE	NOTE
40	P02.074	VOLANTINO	
41	B06.211	MESCOLATORE	
42	B10.087	BUSSOLA	
43	B06.101	ALBERO MESCOLATORE	
44	B04.099	CHIAVETTA	
45	B14.021	CUSCINETTO	
46	P02.089	DISTANZIALE	
47	B05.028	PIASTRA TRASMISSIONE	
48	B10.098	DISTANZIALE	
49	B02.048	PULEGGIA CONDOTTA	
50	P01.029	CINGHIA TRASMISSIONE	
51	V14.014	SEEGER	
52	B10.097	RULLO TENDITORE	
53	B14.021	CUSCINETTO	
54	V14.017	SEEGER	
55	B06.100	ALBERINO	
56	C05.092	LEVA	
57	C05.093	STAFFA	
58	B02.047	PULEGGIA CONDUTTRICE	
59	D04.053	CONDENSATORE AVVIAMENTO	220/240 V.
60	B01.233	MOTORE	220 VOLT
60	B01.234	MOTORE	240 VOLT
61	P10.049	OR	
62	B12.089	CANOTTO	
63	B10.085	BUSSOLA	
64	P14.015	PALA RASCHIANTE	

G25-01

Tav. III



N°FIG.	COD. ARTICOLO	DESCRIZIONE	NOTE
80	A01.083	MOTOCOMPRESSORE	220/240 V.
81	B10.013	DISTANZIALE	
82	A01.054	AMMORTIZZATORE	
83	D06.005	MORSETTIERA	
84	B13.097	STAFFETTA	
85	A07.022	FILTRO	
86	D06.072	PRESSACAVO	
87	C05.095	CONVOGLIATORE	
88	A03.021	CONDENSATORE ARIA	
89	B13.011	FASCETTA	
90	D04.043	CONDENS. DI MARCIA	
91	B13.100	STAFFETTA	
92	B13.009	FASCETTA	
93	B01.232	MOTOVENTILATORE	220/240 V.
94	A05.032	VENTOLA	
95	D04.041	CONDENS. AVVIAMENTO	
96	D03.075	RELE AVVIAMENTO	
97	D03.043	KLIXON	
98	A07.083	RACCOGLITORE DI LIQUIDO	

Gelafiera

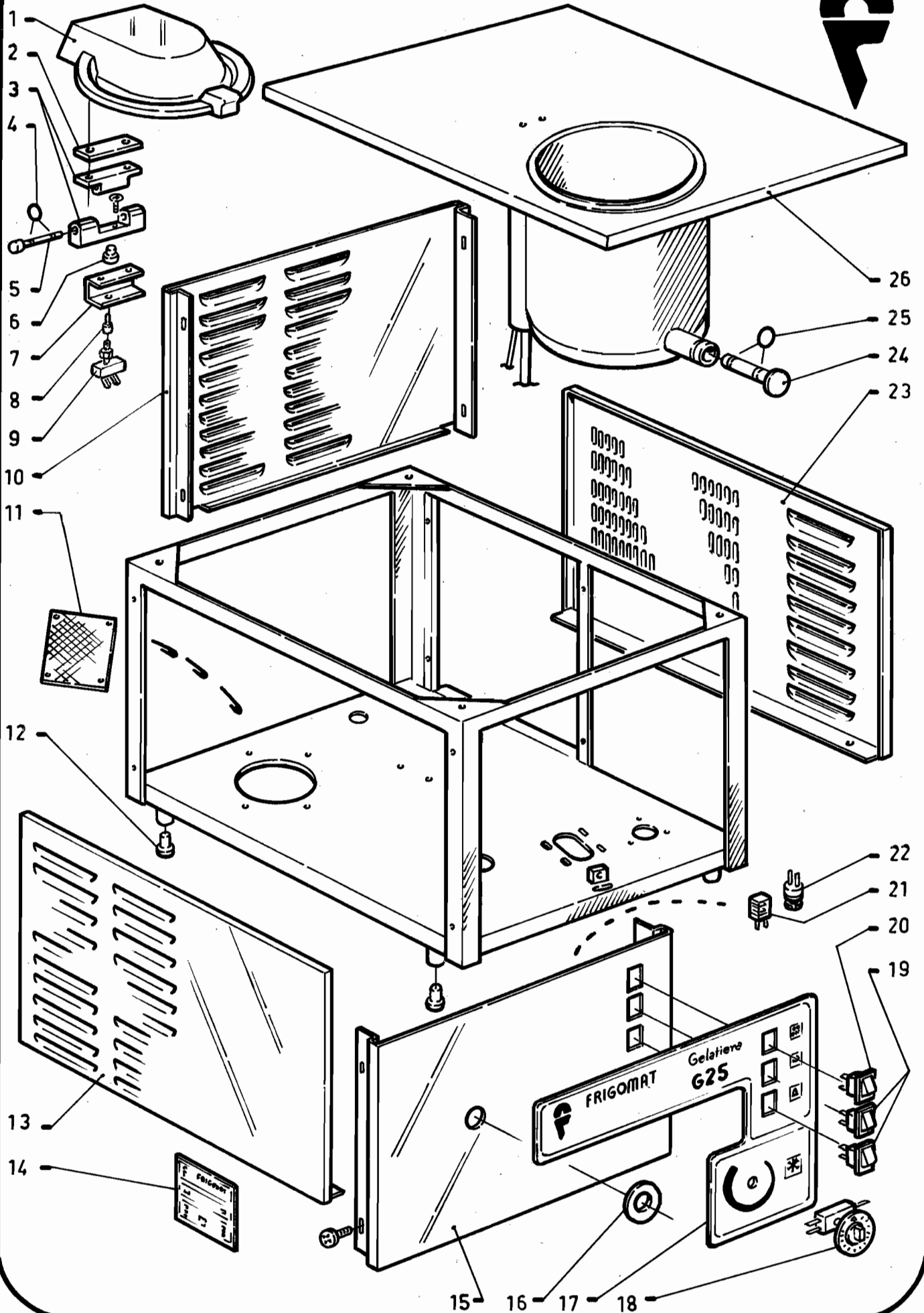
G25

SERIE 02



G25-02

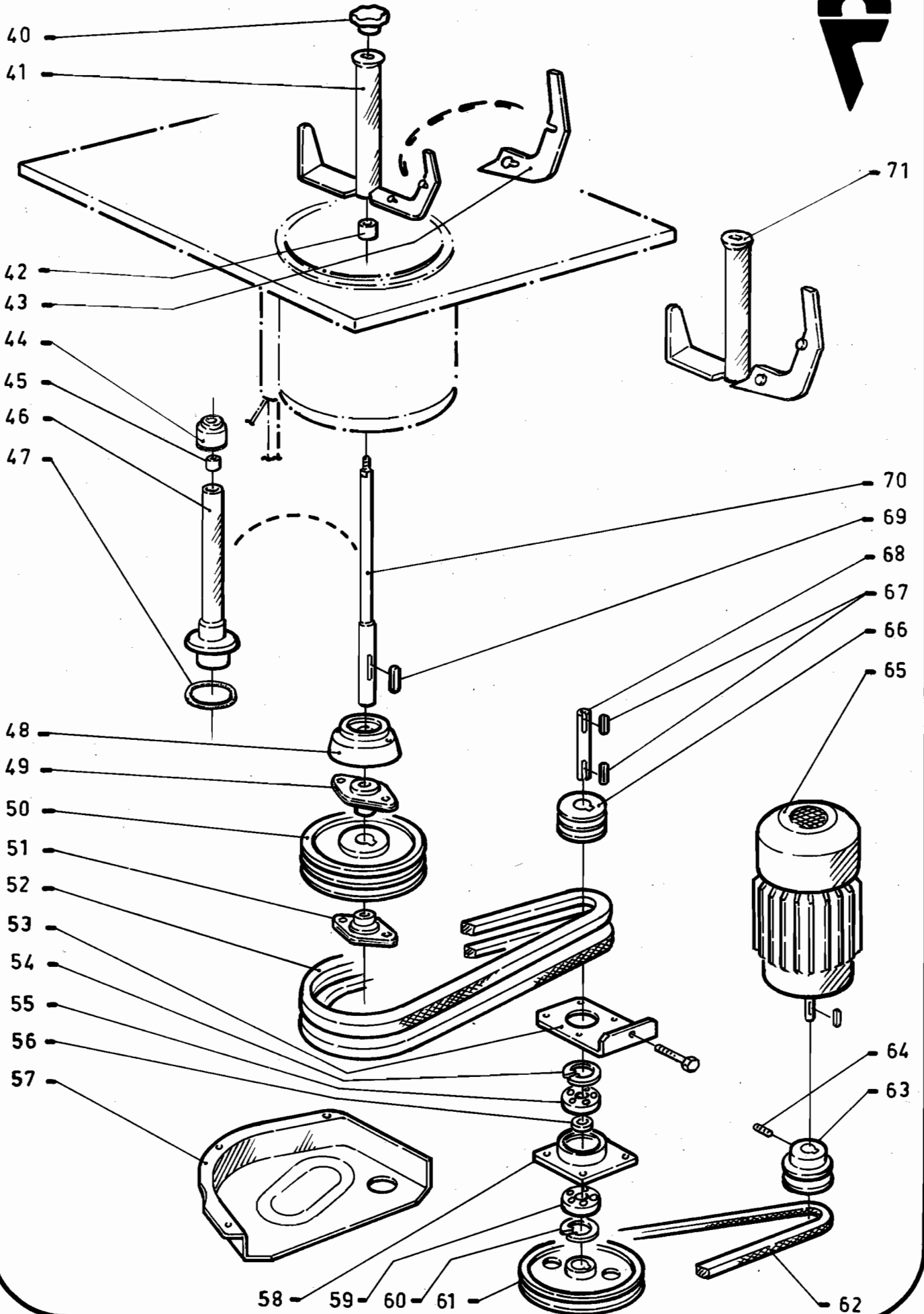
Tav. I



N°FIG.	COD.ARTICOLO		D E S C R I Z I O N E	N O T E
1	P03.104		COPERCHIO	
2	B13.095		PIASTRINA	
3	B15.023	01	CERNIERA	
4	F10.076		OR	
5	B16.084		PERNO CERNIERA	
6	B09.109		PERNO FERMO CERNIERA	
7	C05.147	01	STAFFETTA	
8	B09.136	01	PROLUNGA MICROINTERRUTTORE	
9	D05.132		MICROINTERRUTTORE	
10	C03.103	01	PANNELLO POSTERIORE	
11	F03.145	01	GRIGLIA PROTEZIONE	
12	P06.080	01	PUNTALE	
13	C02.072	01	PANNELLO LATERALE SINISTRO	
14	P05.028		ETICHETTA DATI MACCHINA	
15	C01.078	01	PANNELLO ANTERIORE	
16	P02.087		GUARNIZIONE	
17	P05.176		ETICHETTA ANTERIORE	
18	D04.091		TEMPORIZZATORE	
19	D05.067		INTERRUTTORE	
20	D05.066		INTERRUTTORE	
21	D03.128		RELE	
22	D05.126		SUONERIA	
23	C02.071	01	PANNELLO LATERALE DESTRO	
24	F02.091		PISTONE	
25	F10.053		OR	
26	A06.089	01	VASO COMPLETO	

G25-02

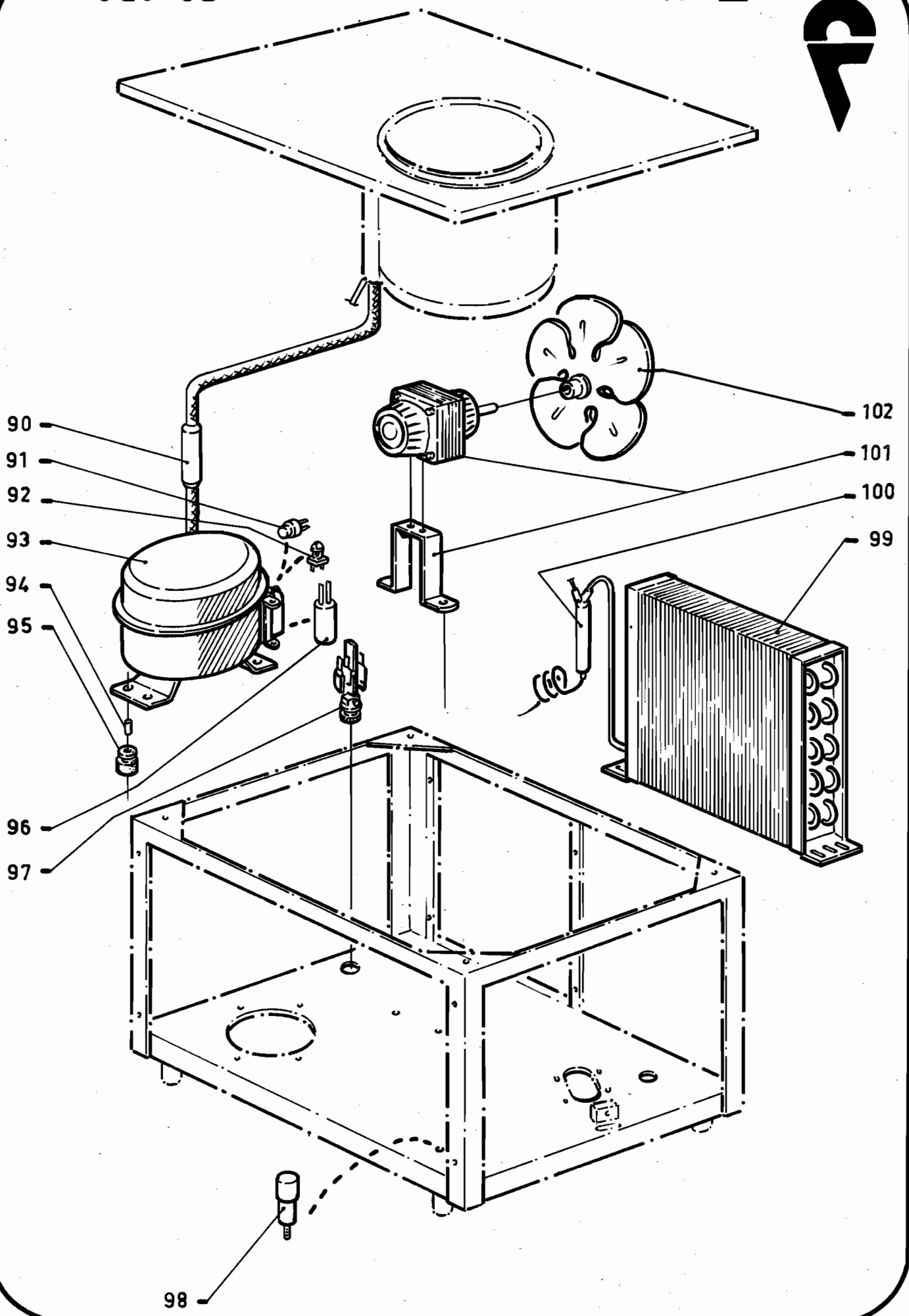
Tav. II



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE		NOTE
40	P02.074		VOLANTINO	
41	B06.210		CROCERA	
42	B10.087		BUSSOLA	
43	P14.015		PALA RASCHIANTE	
44	P03.125	01	PROLUNGA MICROINTERRUTTORE	
45	B10.151	01	BUSSOLA	
46	B06.265	01	CANOTTO	
47	P10.049		OR	
48	B17.082	01	FLANGIA	
49	B14.070	01	SUPPORTO FLANGIATO	
50	B02.077	01	PULEGGIA CONDOTTA	
51	B14.070	01	SUPPORTO FLANGIATO	
52	P01.043	02	CINGHIA	
53	F03.144	01	CONTROFLANGIA	
54	V14.017		SEEGER	
55	B14.025	01	CUSCINETTO	
56	B10.152	01	DISTANZIALE	
57	P03.126	01	CARTER	
58	B17.081	01	FLANGIA	
59	B14.025	01	CUSCINETTO	
60	V14.017		SEEGER	
61	B02.078	01	PULEGGIA CONDOTTA	
62	P01.043	01	CINGHIA	
63	B02.079	01	PULEGGIA MOTRICE	
64	V08.010		GRANO	
65	B01.303	01	MOTORE	220 VOLT
66	B02.076	01	PULEGGIA CONDUTTRICE	
67	B04.098		CHIAVETTA	
68	B09.135	01	ALBERO	
69	B04.132	01	CHIAVETTA	
70	B06.264	01	ALBERO MESCOLATORE	
71	B06.211		MESCOLATORE	

G25-02

Tav. III



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE		NOTE
90	A07.083		RACCOGLITORE DI LIQUIDO	
91	D03.043		KLIXON	
92	D03.075		RELE AVVIAMENTO	
93	A01.083		MOTOCOMPRESSORE	220 VOLT
94	B10.018		BUSSOLA AMMORTIZZATORE	
95	A01.052		AMMORTIZZATORE	
96	D04.041		CONDENS. AVVIAMENTO	
97	D06.080		PRESSACAPO	
98	D04.101	01	CONDENSATORE AVVIAMENTO	
99	A03.042	01	CONDENSATORE ARIA	
100	A07.022		FILTRO	
101	B01.232	01	MOTOVENTILATORE	220/240 V
102	A05.035	01	VENTOLA	

Gelateria

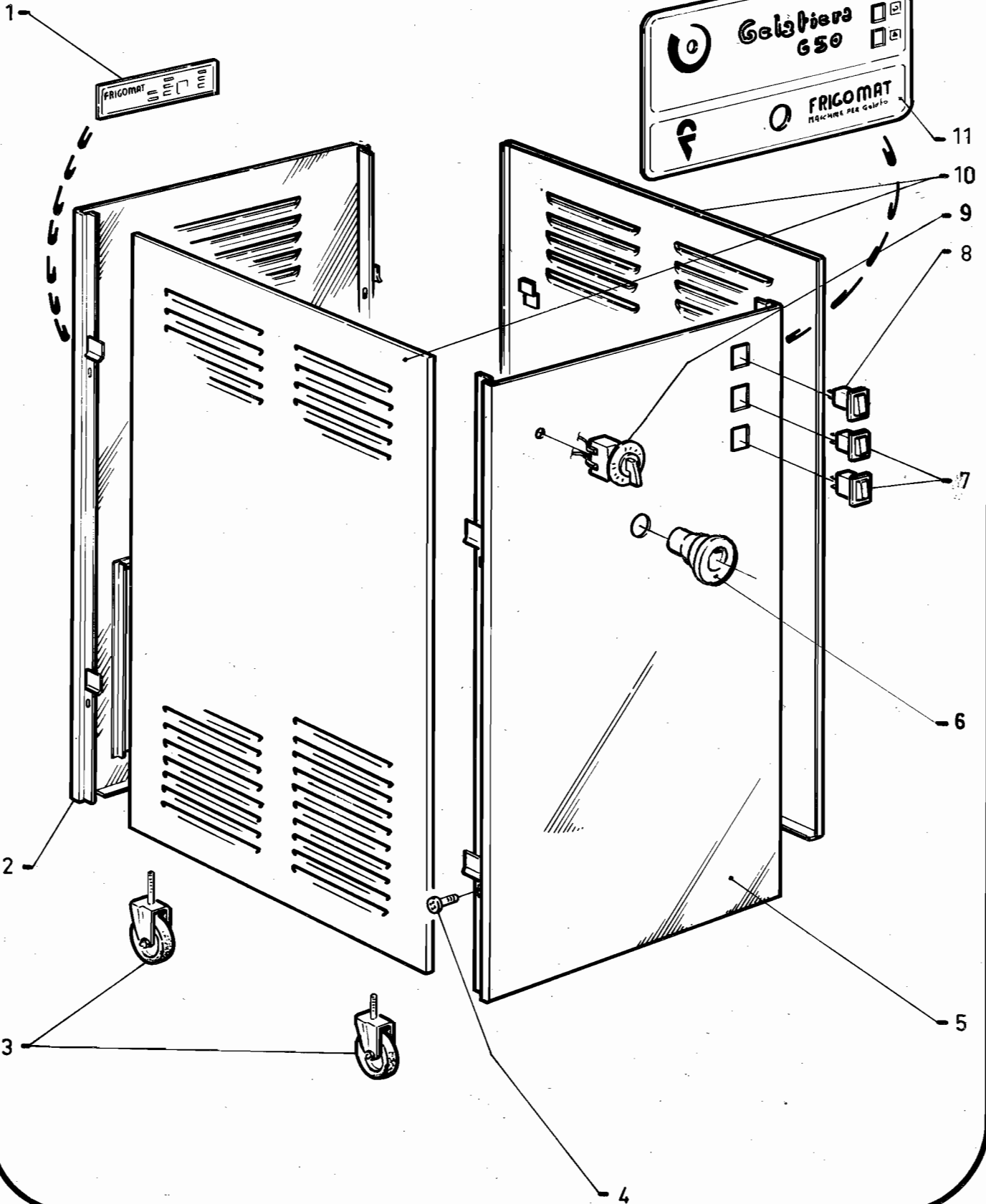
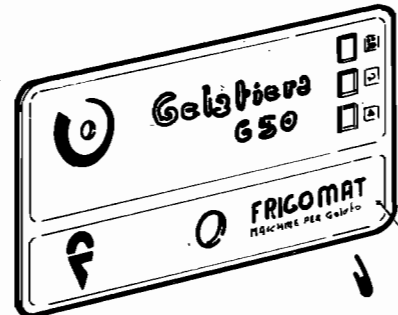
G50

SERIE 01
FINO A MATR. 01/41



G50-01 Fino a matr.01/41

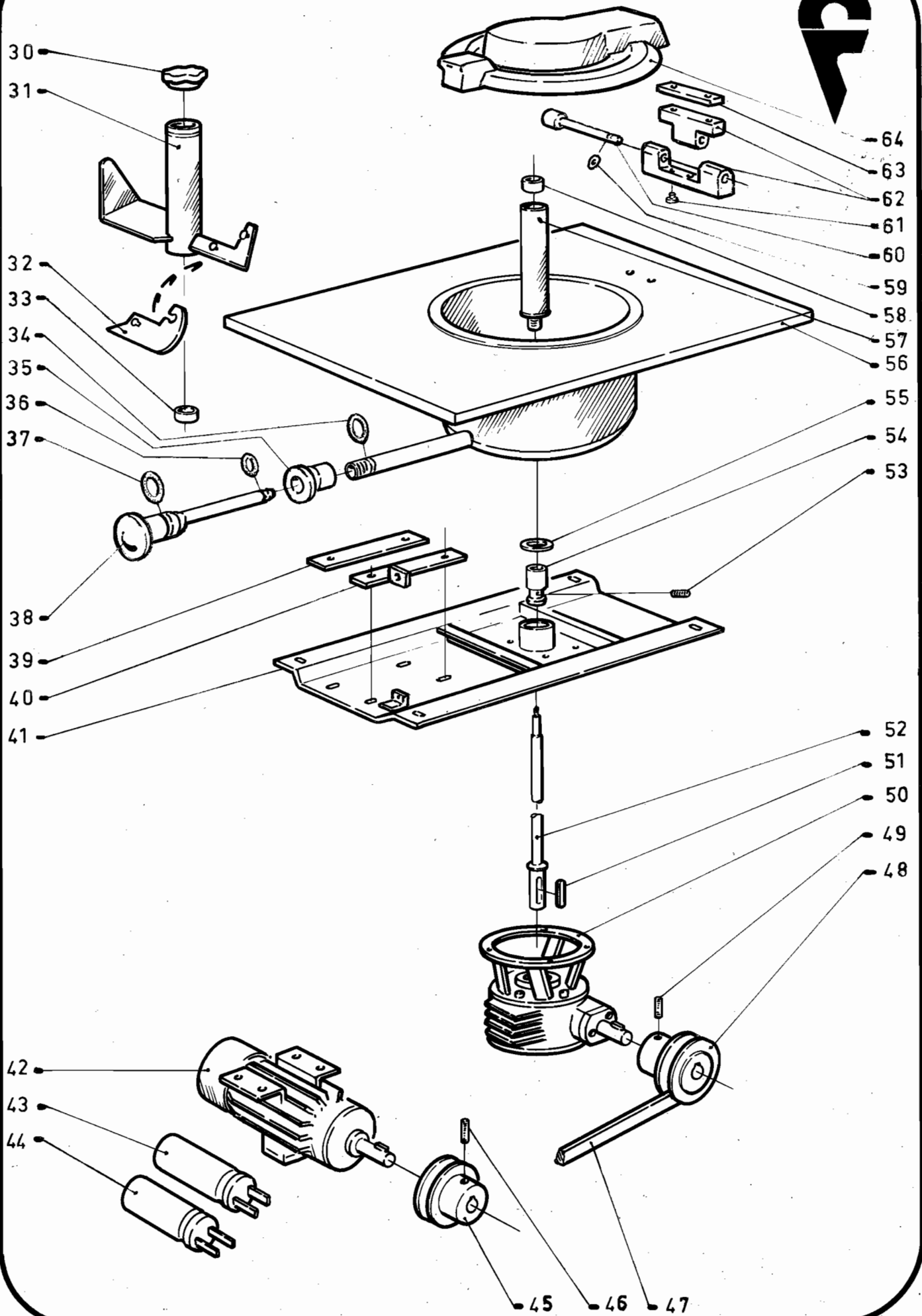
Tav.I



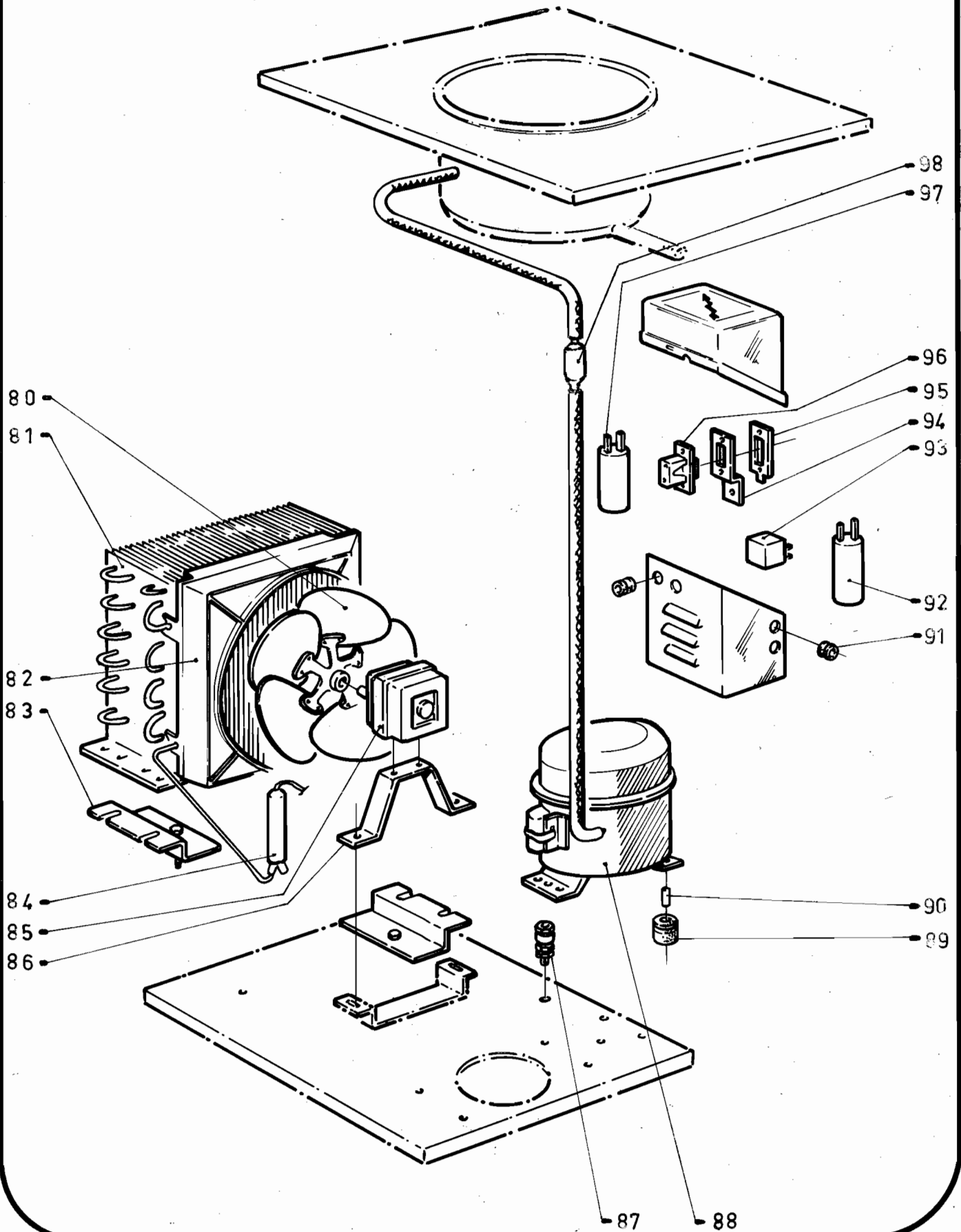
N°FIG.	COD.ARTICOLO	D E S C R I Z I O N E	N O T E
1	P05.160	ETICHETTA DATI MACCHINA	
2	C03.064	PANNELLO POSTERIORE	
3	F02.010	RUOTA	
4	V09.052	VITE	
5	C01.041	PANNELLO ANTERIORE	
6	P04.022	GUARNIZIONE	
7	D05.067	INTERRUTTORE	
8	D05.066	INTERRUTTORE	
9	D04.091	TEMPORIZZATORE	
10	C02.049	PANNELLO LATERALE	
11	P05.173	ETICHETTA ANTERIORE	

G50-01 Fino a matr.01/41

Tav. II



N°FIG.	COD.ARTICOLO	D E S C R I Z I O N E	N O T E
30	P02.074	VOLANTINO	
31	B06.067	MESCOLATORE	
32	P14.012	PALA RASCHIANTE	
33	B10.083	BUSSOLA	
34	P10.045	OR	
35	P02.075	RUBINETTO	
36	P10.071	OR	
37	P10.072	OR	
38	P02.076	PISTONE RUBINETTO	
39	B05.022	PIASTRINA	
40	B05.026	PIASTRINA	
41	F01.058	STAFFA RIDUTTORE	
42	B01.214	MOTORE	220 VOLT
43	D04.050	CONDENSATORE AVVIAMENTO	
44	D04.027	CONDENSATORE DI MARCIA	
45	B02.040	PULEGGIA CONDUTTRICE	
46	V08.001	GRANO	
47	P01.025	CINGHIA TRASMISSIONE	
48	B02.039	PULEGGIA CONDOTTA	
49	V08.001	GRANO	
50	B04.017	RIDUTTORE	
51	B04.094	CHIAVETTA	
52	B06.066	ALBERO MESCOLATORE	
53	V08.001	GRANO	
54	B12.043	GHIERA	
55	B10.081	RONDELLA	
56	A06.035	VASO COMPLETO	
57	B12.045	CANOTTO	
58	B10.082	BUSSOLA	
59	P10.060	OR	
60	B09.109	PERNO FERMO CERNIERA	
61	B16.084	PERNO CERNIERA	
62	B15.012	CERNIERA	
63	B13.095	PIASTRINA	
64	P03.097	COPERCHIO	



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE	NOTE
80	A05.031	VENTOLA	
81	A03.006	CONDENSATORE ARIA	
82	F04.100	CONVOGLIATORE	
83	F03.090	STAFFA	
84	A07.022	FILTRO	
85	B01.029	MOTOVENTILATORE	
86	F03.021	STAFFA MOTOVENTILATORE	
87	D06.076	PRESSACAPO	
88	A01.018	MOTOCOMPRESSORE	220 VOLT
89	A01.054	AMMORTIZZATORE	
90	B10.013	DISTANZIALE	
91	F04.003	PASSACAPO	
92	D04.038	CONDENS. DI MARCIA	
93	D03.055	RELE AVVIAMENTO	
94	C05.081	STAFFETTA	
95	D05.082	PLACCA SUONERIA	
96	D05.081	SUONERIA	
97	D04.018	CONDENS. AVVIAMENTO	
98	A07.050	SCAMBIATORE CILINDRICO	

Gelafiera

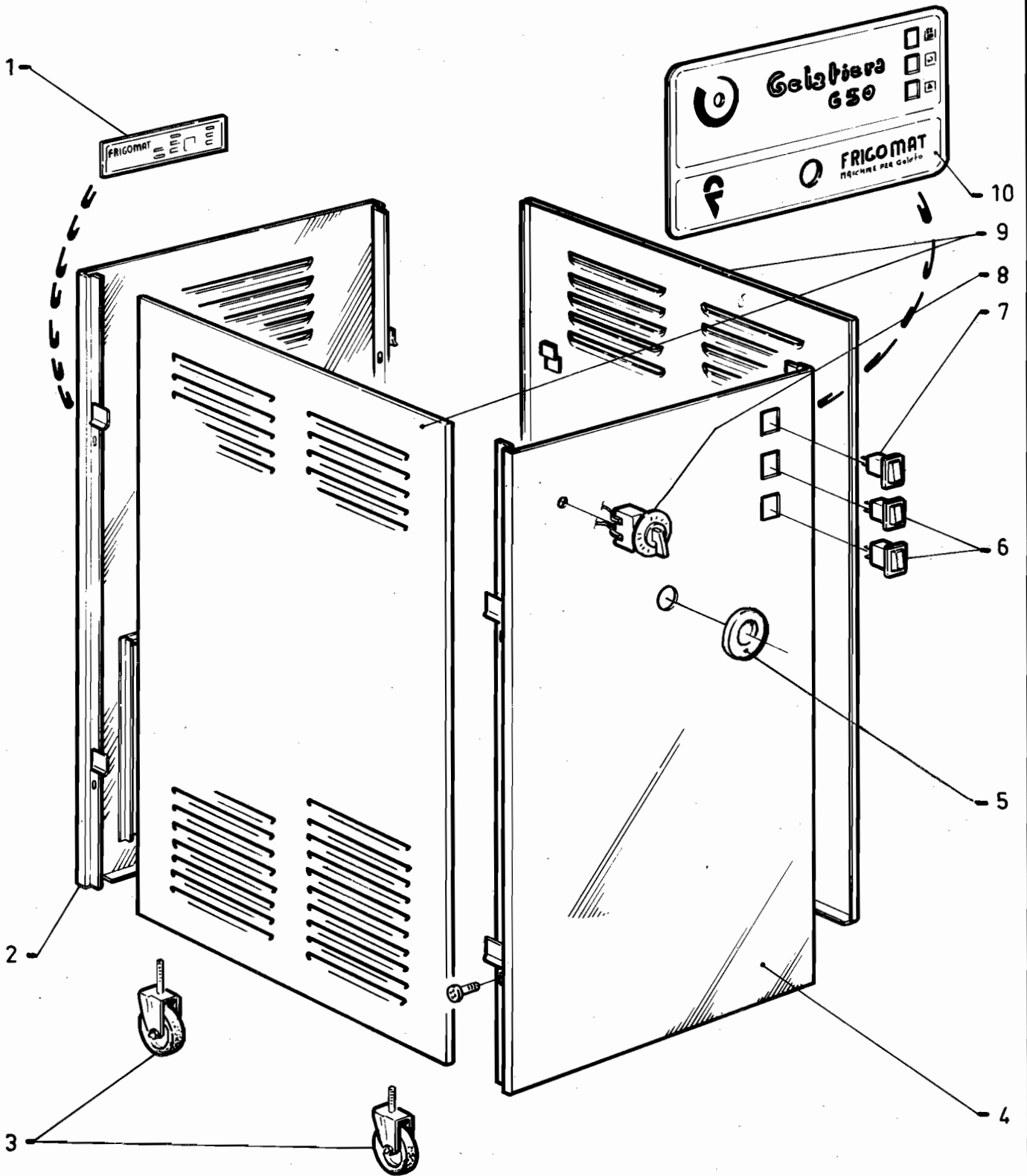
G50

SERIE 01
DA MATR. 01/42



G50-01 Da matr. 01/42

Tav. I



FRIGOMAT

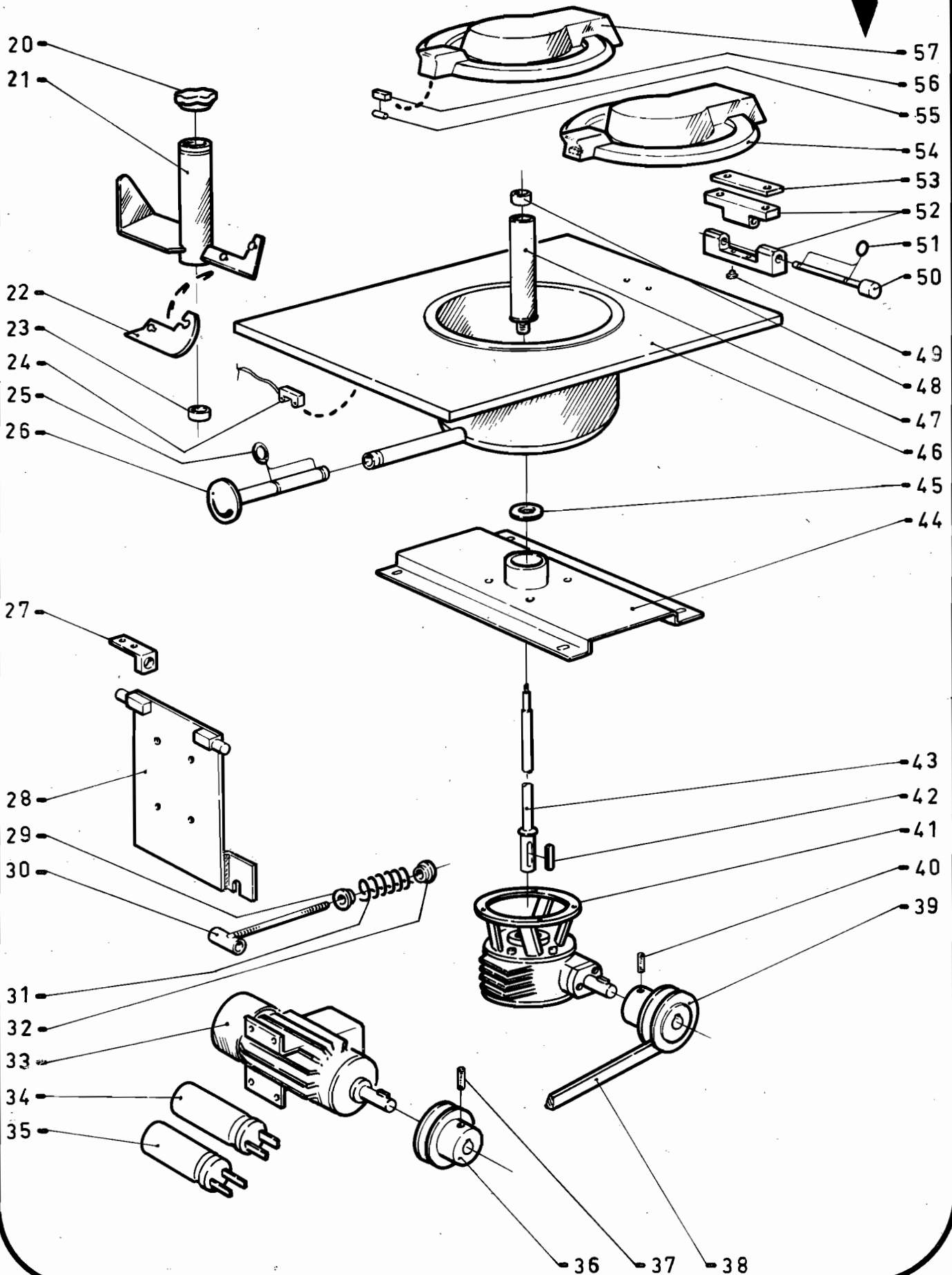
TAVOLA I

MOD. G 50 DA MATR. 01/42 - SERIE 01

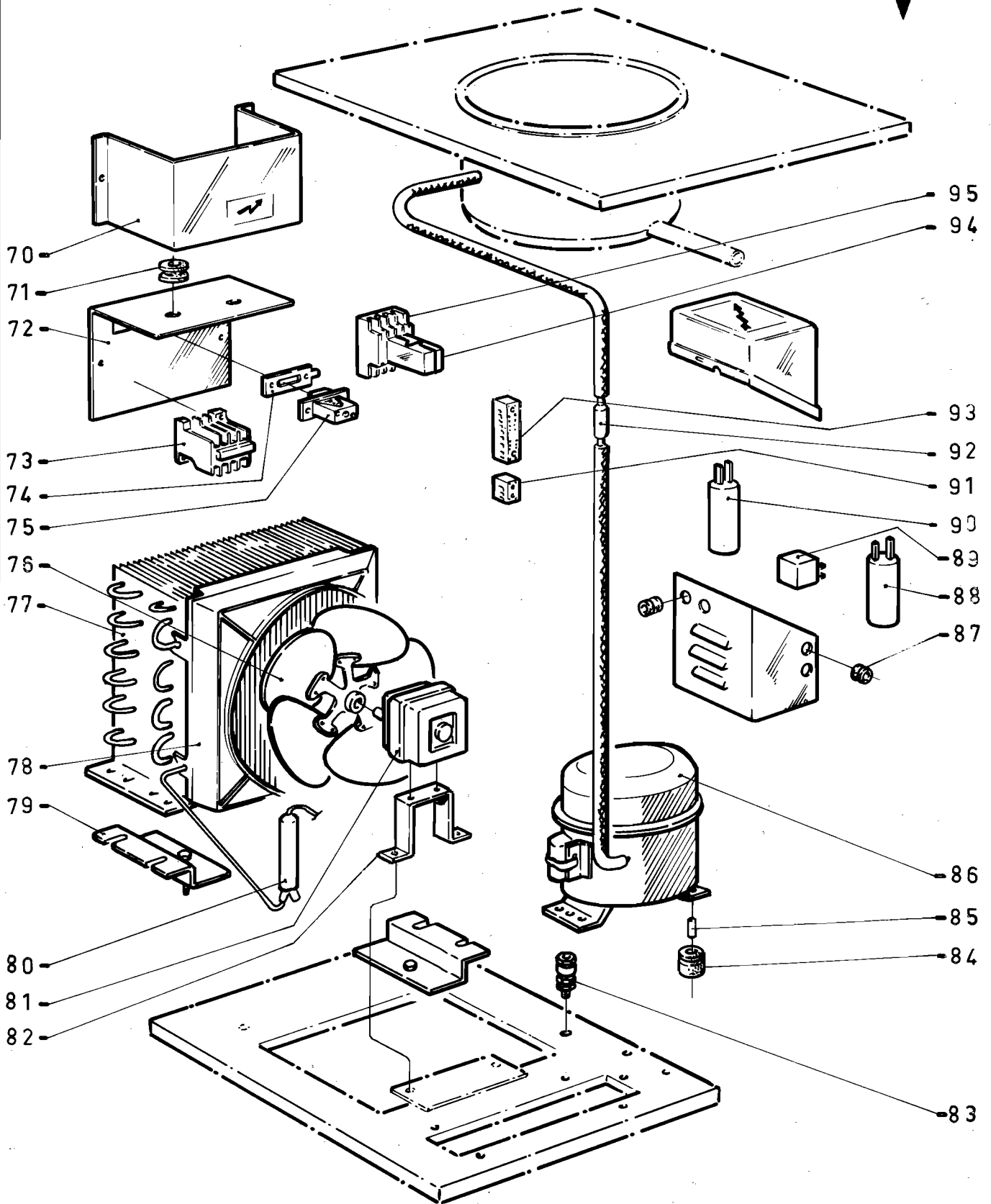
N°FIG.	COD.ARTICOLO	D E S C R I Z I O N E	N O T E
1	P05.160	ETICHETTA DATI MACCHINA	
2	C03.064	PANNELLO POSTERIORE	
3	F02.010	RUOTA	
4	C01.048	PANNELLO ANTERIORE	
5	F02.087	GUARNIZIONE	
6	D05.067	INTERRUTTORE	
7	D05.066	INTERRUTTORE	
8	D04.091	TEMPORIZZATORE	
9	C02.049	PANNELLO LATERALE	
10	P05.173	ETICHETTA ANTERIORE	

G50-01 Da matr. 01/42

Tav. II



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE	NOTE
20	P02.074	VOLANTINO	
21	B06.067	MESCOLATORE	
22	F14.012	PALA RASCHIANTE	
23	B10.083	BUSSOLA	
24	D05.072	CONTATTO MAGNETICO	
25	F10.053	OR	
26	P02.086	PISTONE	
27	C05.091	STAFFA	
28	B05.027	PIASTRA MOTORE	
29	B03.032	GUIDA MOLLA	
30	F03.100	TIRANTE	
31	B11.026	MOLLA	
32	B03.032	GUIDA MOLLA	
33	B01.214	MOTORE	220 VOLT
33	B01.216	MOTORE	240 VOLT
34	D04.050	CONDENSATORE AVVIAMENTO	
35	D04.027	CONDENSATORE DI MARCIA	
36	B02.040	PULEGGIA CONDUTTRICE	
37	V08.001	GRANO	
38	F01.028	CINGHIA TRASMISSIONE	
39	B02.046	PULEGGIA CONDOTTA	
40	V08.001	GRANO	
41	B04.024	RIDUTTORE	
42	B04.094	CHIAVETTA	
43	B06.099	ALBERO MESCOLATORE	
44	F01.064	STAFFA RIDUTTORE	
45	B10.081	RONDELLA	A MATR.533
46	A06.041	VASO COMPLETO	
47	B12.049	CANOTTO	
48	B10.082	BUSSOLA	
49	B16.084	PERNO CERNIERA	
50	B09.109	PERNO FERMO CERNIERA	
51	F10.076	OR	
52	B15.012	CERNIERA	
53	B13.095	PIASTRINA	
54	F03.107	COPERCHIO COMPLETO	
55	D05.073	MAGNETE	
56	F03.106	PORTAMAGNETE	
57	F03.097	COPERCHIO	



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE	NOTE
70	C08.058	COPERCHIO BOX	
71	F04.003	PASSACAPO	
72	C08.057	FONDO BOX	
73	D02.047	TELERRUTTORE	220 VOLT
73	D02.025	TELERRUTTORE	240 VOLT
74	D05.082	PLACCA SUONERIA	
75	D05.081	SUONERIA	
76	A05.033	VENTOLA	
77	A03.006	CONDENSATORE ARIA	
78	F04.100	CONVOGLIATORE	
79	F03.090	STAFFA	
80	A07.022	FILTRO	
81	B01.288	MOTOVENTILATORE	220/240 V.
82	F03.130	STAFFA MOTOVENTILATORE	
83	D06.072	PRESSACAPO	
84	A01.054	AMMORTIZZATORE	
85	B10.013	DISTANZIALE	
86	A01.018	MOTOCOMPRESSORE	220/240 V.
87	F04.003	PASSACAPO	
88	D04.038	CONDENS. DI MARCIA	
89	D04.018	CONDENS. AVVIAMENTO	
90	D03.055	RELE AVVIAMENTO	
91	D06.005	MORSETTIERA	
92	A07.050	SCAMBIATORE CILINDRICO	
93	D06.001	MORSETTIERA	
94	D03.105	RELE	
95	D03.083	ZOCOLO PER RELE	

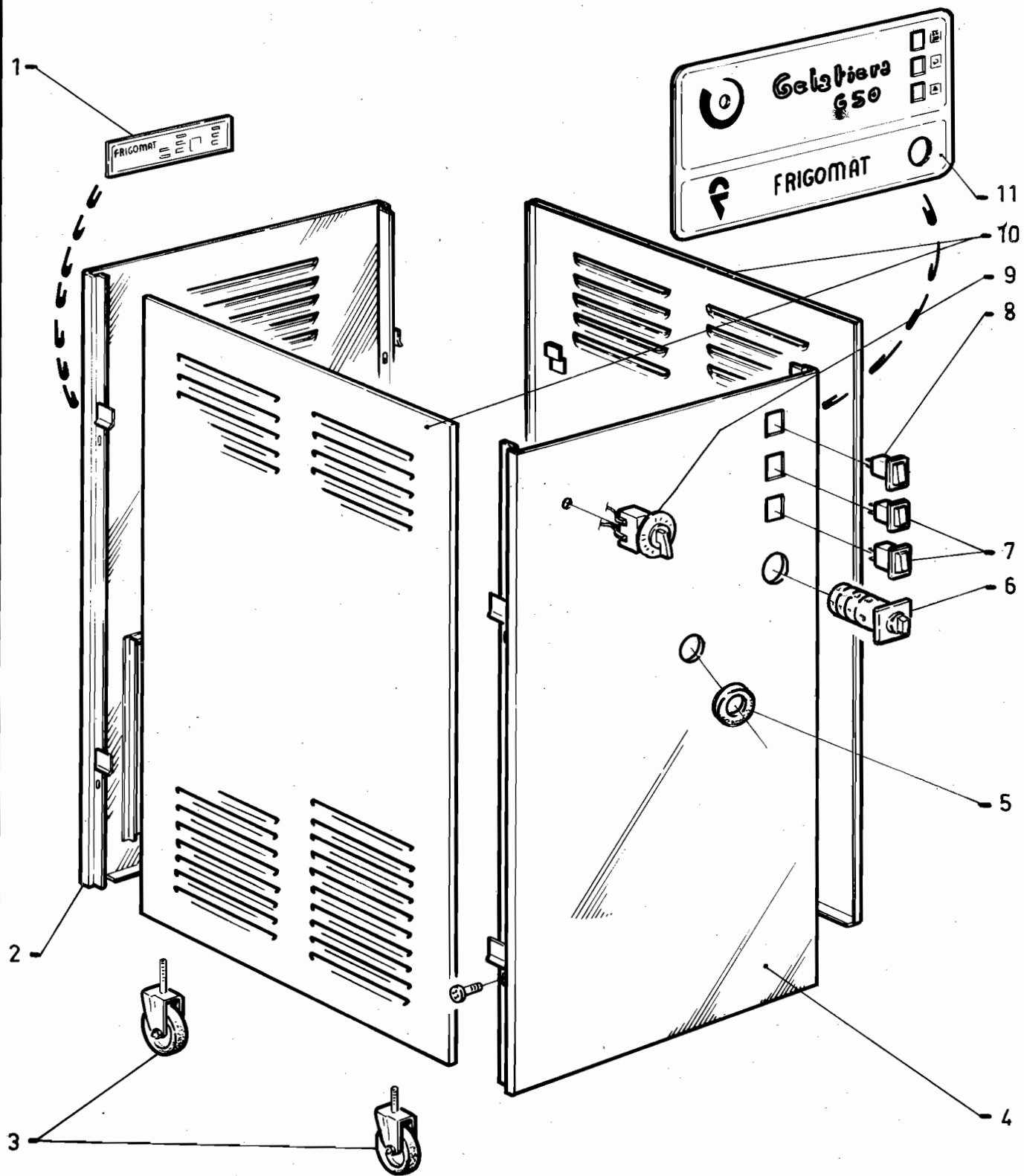
Gelafiera
G50
Granita

SERIE 01

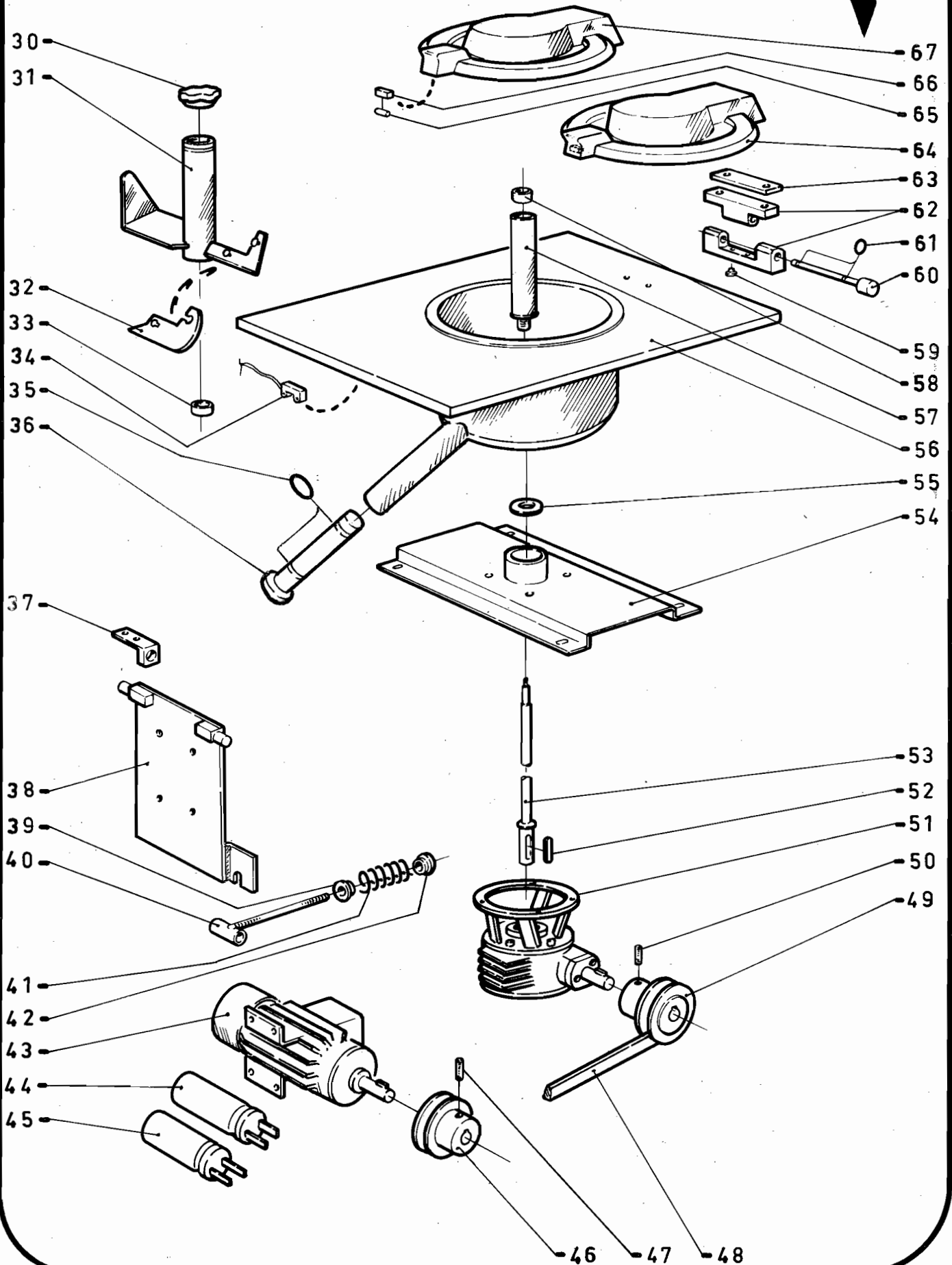


G50 - 01 Granita

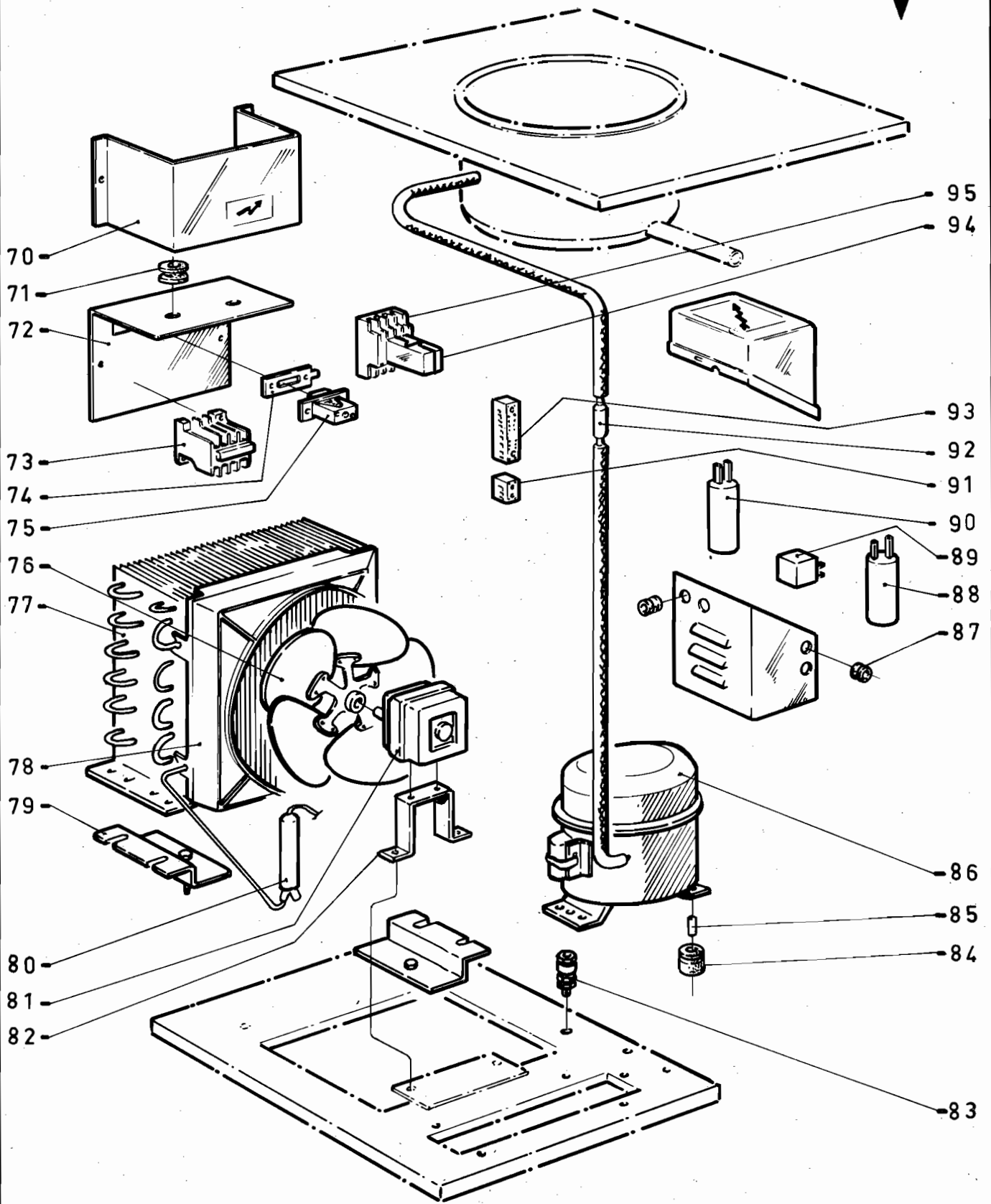
Tav. I



N°FIG.	COD.ARTICOLO	D E S C R I Z I O N E	N O T E
1	P05.160	ETICHETTA DATI MACCHINA	
2	C03.064	PANNELLO POSTERIORE	
3	F02.010	RUOTA	
4	C01.061	PANNELLO ANTERIORE	
5	P02.098	GUARNIZIONE	
6	D05.075	COMMUTATORE	
7	D05.067	INTERRUTTORE	
8	D05.066	INTERRUTTORE	
9	D04.091	TEMPORIZZATORE	
10	C02.049	PANNELLO LATERALE	
11	P05.195	ETICHETTA ANTERIORE	



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE	NOTE
30	P02.074	VOLANTINO	
31	B06.067	MESCOLATORE	
32	P14.012	PALA RASCHIANTE	
33	B10.083	BUSSOLA	
34	D05.072	CONTATTO MAGNETICO	
35	F10.069	OR	
36	P02.097	PISTONE RUBINETTO	
37	C05.091	STAFFA	
38	B05.027	PIASTRA MOTORE	
39	B03.032	GUIDA MOLLA	
40	F03.100	TIRANTE	
41	B11.026	MOLLA	
42	B03.032	GUIDA MOLLA	
43	B01.214	MOTORE	220 VOLT
44	D04.050	CONDENSATORE AVVIAMENTO	
45	D04.027	CONDENSATORE DI MARCIA	
46	B02.040	PULEGGIA CONDUTTRICE	
47	V08.001	GRANO	
48	P01.028	CINGHIA TRASMISSIONE	
49	B02.046	PULEGGIA CONDOTTA	
50	V08.001	GRANO	
51	B04.024	RIDUTTORE	
52	B04.094	CHIAVETTA	
53	B06.099	ALBERO MESCOLATORE	
54	F01.064	STAFFA RIDUTTORE	
55	B10.081	RONDELLA	A MATR.533
56	A06.073	VASO COMPLETO	
57	B12.049	CANOTTO	
58	B10.082	BUSSOLA	
59	B16.084	PERNO CERNIERA	
60	B09.109	PERNO FERMO CERNIERA	
61	F10.076	OR	
62	B15.012	CERNIERA	
63	B13.095	PIASTRINA	
64	F03.107	COPERCHIO COMPLETO	
65	D05.073	MAGNETE	
66	F03.106	PORTAMAGNETE	
67	F03.097	COPERCHIO	



N°FIG.	COD.ARTICOLO	DESCRIZIONE	NOTE
70	C08.058	COPERCHIO BOX	
71	P04.003	PASSACAVO	
72	C08.057	FONDO BOX	
73	D02.047	TELERRUTTORE	
74	D05.082	PLACCA SUONERIA	
75	D05.081	SUONERIA	
76	A05.033	VENTOLA	
77	A03.006	CONDENSATORE ARIA	
78	P04.100	CONVOGLIATORE	
79	F03.090	STAFFA	
80	A07.022	FILTRO	
81	B01.288	MOTOVENTILATORE	220 VOLT
82	F03.130	STAFFA MOTOVENTILATORE	
83	D06.072	PRESSACAVO	
84	A01.054	AMMORTIZZATORE	
85	B10.013	DISTANZIALE	
86	A01.018	MOTOCOMPRESSORE	220 VOLT
87	P04.003	PASSACAVO	
88	D04.038	CONDENS. DI MARCIA	
89	D04.018	CONDENS. AVVIAMENTO	
90	D03.055	RELE AVVIAMENTO	
91	D06.005	MORSETTIERA	
92	A07.050	SCAMBIATORE CILINDRICO	
93	D06.001	MORSETTIERA	
94	D03.105	RELE	
95	D03.083	ZOCCOLO PER RELE	